

# PoolLab MultiTest PRO



**Gebrauchsanleitung**



**User Manual**



**Manuel d'utilisation**





## Inhalt • Content • Contenu

Delivery content	4
Changing Batteries	5
Switch on/off	6
General Advices	7 - 9
ZERO	10 - 11
TEST - pH	12 - 15
TEST - Cl - Chlorine	16 - 19
TEST - CYA - Cyanuric Acid	20 - 21
TEST - TA - Alkalinity	22 - 23
TEST - Active Oxygen (MPS)	24 - 25
TEST - Chlorine Dioxide	26 - 29
TEST - Bromine	30 - 33
TEST - Ozone	34 - 39
TEST - Hyd. Peroxide (H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> )	40 - 43
TEST - Total Hardness	44 - 45
TEST - Calcium Hardness	46 - 48
Hardness Conversion	49
TEST - Urea	50 - 55
TEST - PHMB	56 - 59
OR / UR / Dilution	60
Troubleshooting (Error)	61
Changing cuvette / calibration	62
Accessories	63
App / Software	64 - 65
Technical data & links (FAQ, MSDS)	66
Tolerances	67 - 71
Disposal of batteries / device	72
Certification (CE/FCC/IC)	73 - 74
Certificate of Compliance	76

# Lieferumfang • Delivery content • Contenu du colis

1 x	PoolLab MultiTest PRO
1 x	Light shield
3 x	AAA Batteries
1 x	Crushing / Stirring Rods
1 x	10ml syringe
1 x	User guide
20 x	Phenol Red Photometer tablets
20 x	DPD N° 1 Photometer tablets
10 x	DPD N° 3 Photometer tablets
10 x	CYA-Test Photometer tablets
10 x	Alkalinity-M Photometer tablets

Gifzentrum München (24/7)  
Poison center Munich (24/7):  
+49 (0) 89-19240 (Deutsch & English)



**Wasseranalysetabletten nur für chemische  
Analysen! Nicht einnehmen! Darf nicht in die  
Hände von Kindern gelangen!  
Kühl und trocken lagern!**



**Reagents for water-analysis only!  
Do not eat! Keep out of reach of children!  
Store cool and dry!**



**Utiliser uniquement des réactifs  
pour l'analyse de l'eau!  
Ne pas avaler!  
Garder hors de portée des enfants!  
Stocker au frais et au sec!**

# Batterien • Batteries • Piles

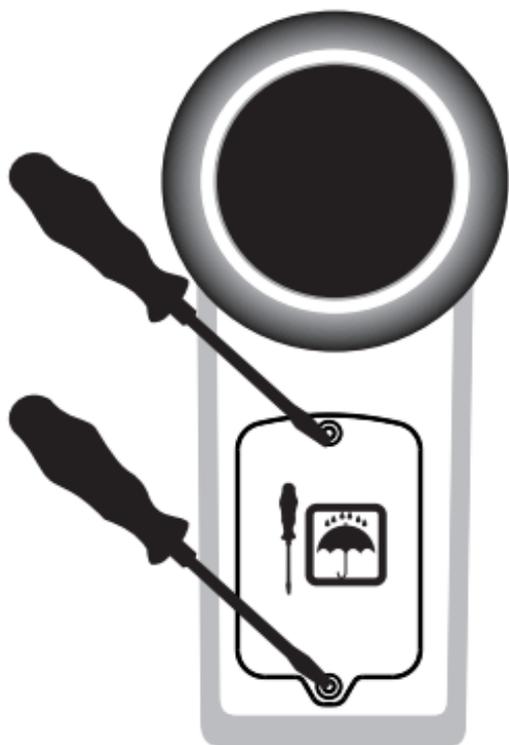
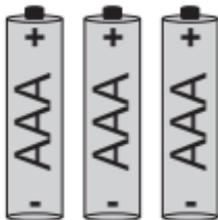


**wechseln • change • chargement**

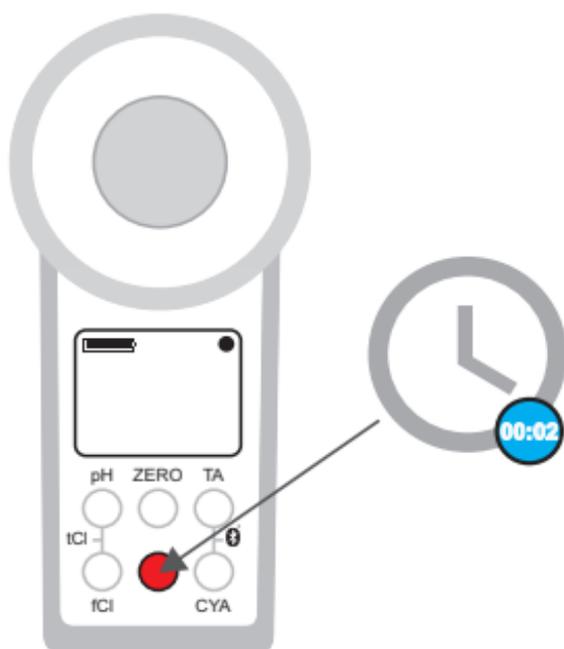
**Keine aufladbaren Batterien! • No rechargeable batteries!  
Pas de piles rechargeables !**



3 x AAA



## Einschalten • Switch on • Allumer



Der On/Off Knopf kann auch zum Abbrechen des Countdowns während der Messung verwendet werden (nicht empfohlen)

---

On/Off button can also be used to skip countdown during measurement (not recommended)

---

Le bouton Marche / Arrêt peut être également utilisé pour ignorer le compte à rebours lors de la mesure (non recommandé)

## Hinweise • Advices • Conseils



**PHOTOMETER**



**RAPID**

Immer PHOTOMETER-Tabletten  
und nie RAPID-Tabletten  
verwenden! Die Tabletten dürfen  
nicht berührt werden!

---

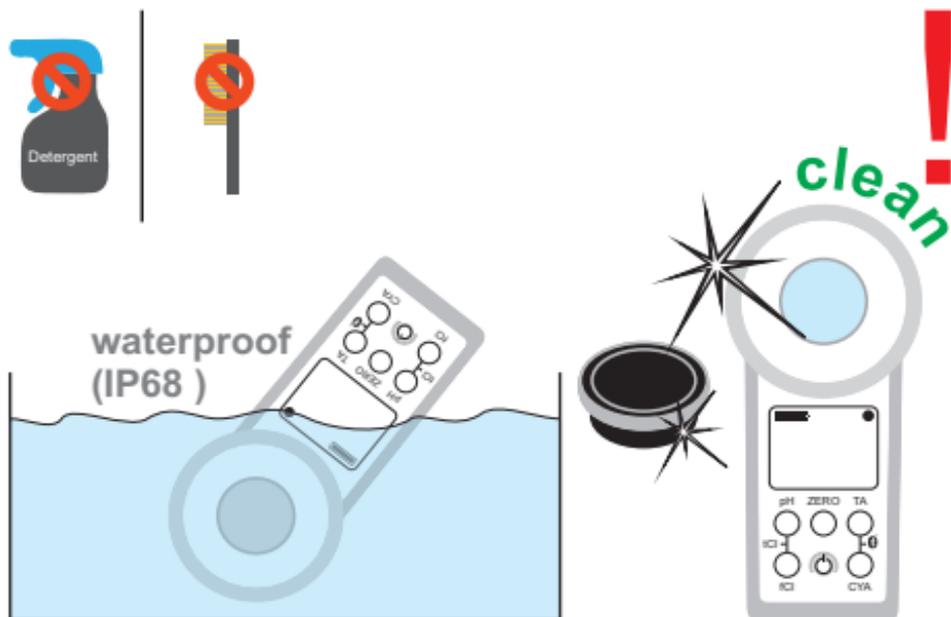
Always use PHOTOMETER  
grade tablets!  
Never use RAPID grade tablets!  
Do not touch reagent tablets!

---

Toujours utiliser des pastilles de  
qualité PHOTOMETRE! Ne  
jamais utiliser des pastilles de  
qualité "RAPID" !  
Ne touchez pas les pastilles avec  
les mains!



## Wichtig • Important



Es ist wichtig, das Gerät nach jeder Messung zu reinigen, um sämtliche Reagenzienrückstände zu entfernen!

It is important to clean the device after each measurement to get rid of any reagent residues!

Il est important de nettoyer le dispositif après chaque mesure pour éliminer les résidus de réactifs!

## Wichtig • Important



Lassen Sie das Gerät nicht in der Sonne liegen!

---

Do not leave the device in the sun!

---

Ne laissez pas l'appareil au soleil!

Der PoolLab MultiTest PRO ist auch für Salzwasserpools /  
Pools mit Salzelektrolyse geeignet!

---

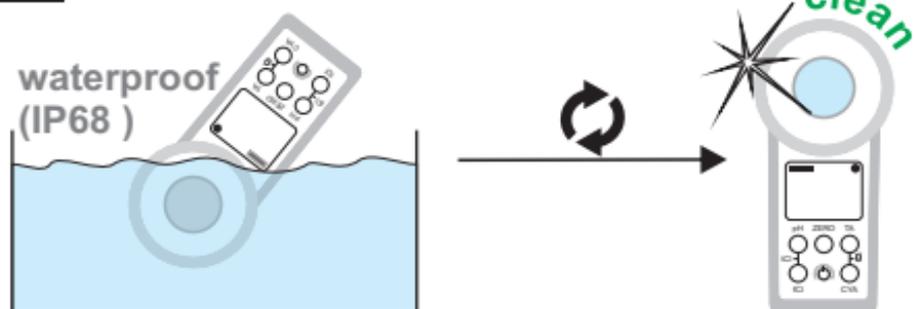
The PoolLab MultiTest PRO is also suitable for saltwater pools  
/ salt electrolysis pools!

---

Le PoolLab MultiTest PRO convient également aux piscines  
d'eau salée / piscines d'électrolyse au sel!

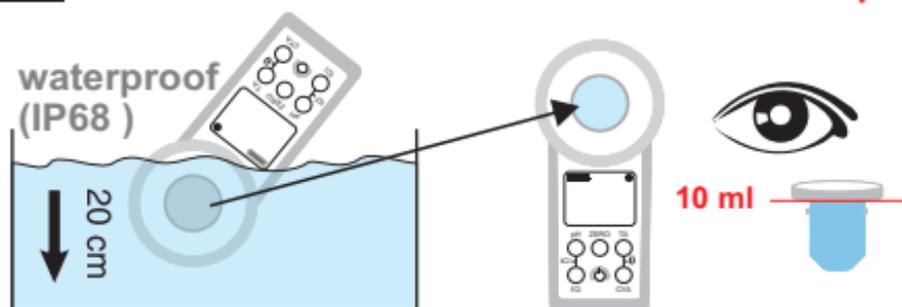
# ZERO

1

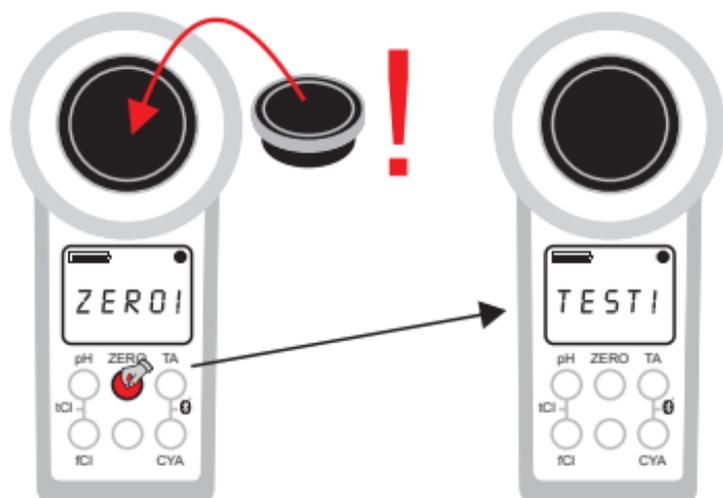


2

*take 10 ml water sample*



3



Nur 1 x pro Testreihe • Only 1 time per test batch  
• Une seule fois par lot de test

ZERO muss nur einmal pro Testreihe durchgeführt werden. Sobald erfolgt, können alle folgenden Messungen (z.B. pH, Chlor...) nacheinander und ohne erneutes ZERO vorgenommen werden. Falls gewünscht, kann trotzdem vor jeder Messung ZERO durchgeführt werden.

---

Once you performed ZERO, all measurements, like pH, chlorine... can be done one after each other without the need to do a ZERO again. The ZERO will be stored until the device will be switched off. Nevertheless, ZERO can be performed before each measurement, if wished.

---

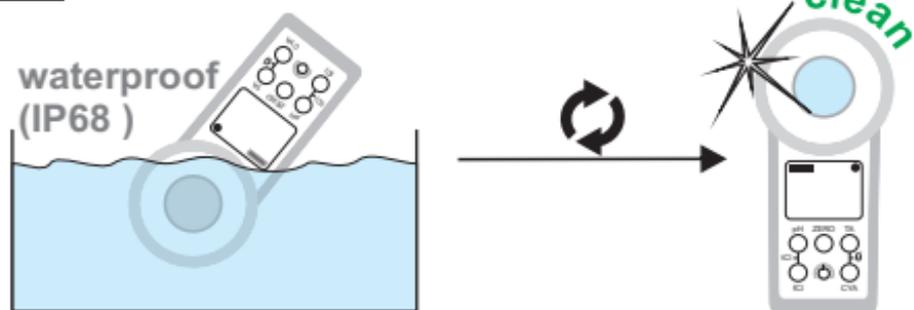
Une fois que vous avez effectué ZERO, toutes les mesures, comme le pH, le chlore ... peuvent être effectuées l'une après l'autre sans avoir besoin de faire un ZERO à nouveau. Le ZERO sera stocké jusqu'à ce que l'appareil soit éteint. Néanmoins, un ZERO peut être effectué avant chaque mesure, si vous le désirez.

# pH

6.50 - 8.40 pH

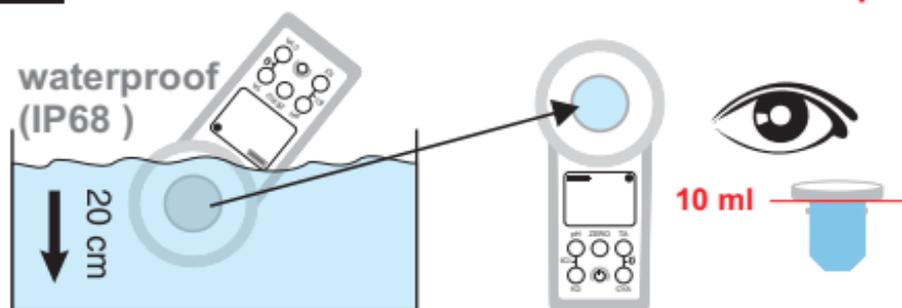
*Phenol Red Photometer*

1



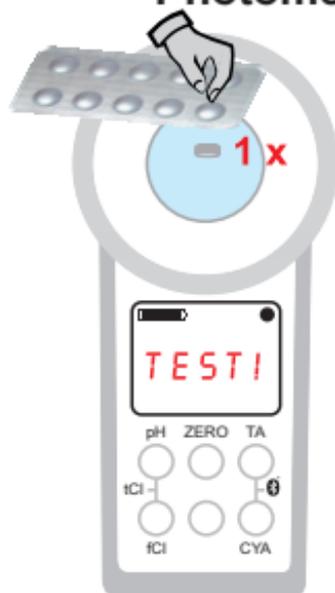
2

*take 10 ml water sample*

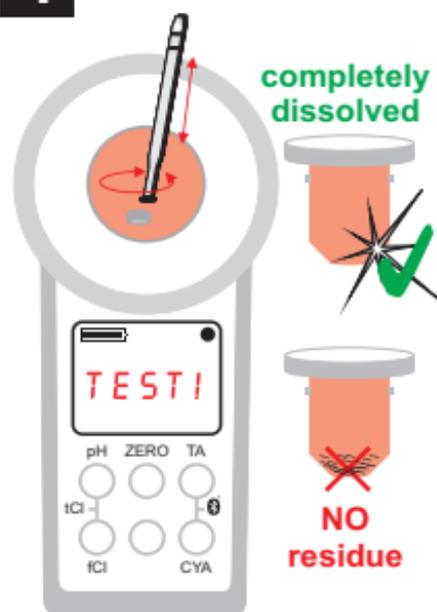


3

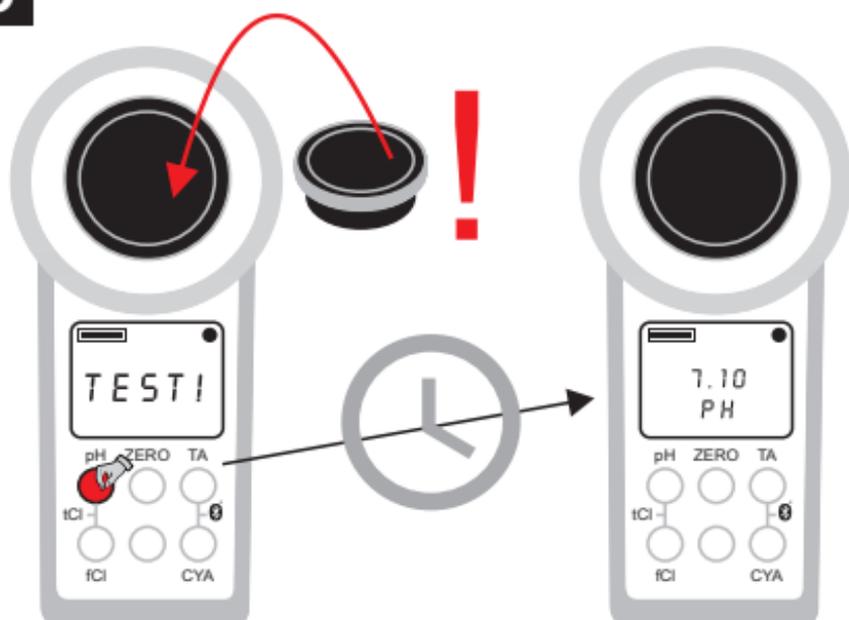
Phenol Red  
Photometer



4



5



Der Alkalinitätswert muss mindestens 50 mg/l betragen, um eine korrekte pH Messung durchzuführen.

---

The Total Alkalinity value has to be minimum 50 mg/l to obtain a correct pH value.

---

La valeur totale de l'alcalinité doit être au minimum de 50 mg / l pour obtenir une valeur de pH correcte.



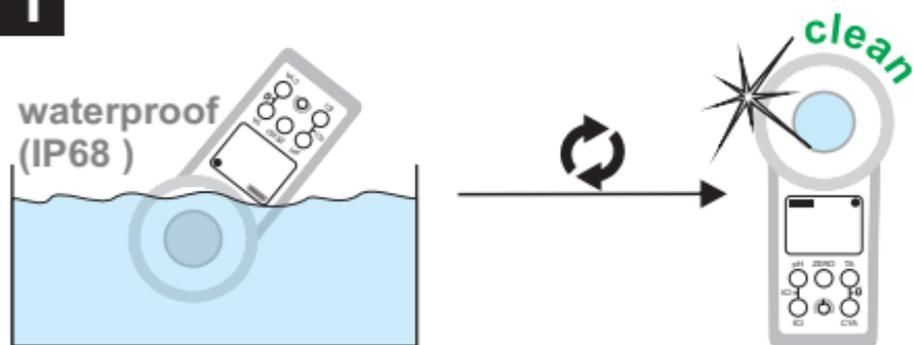
# Chlor Chlorine Chlore

0.00 - 8.00 mg/l (ppm)

DPD N° 1 Photometer

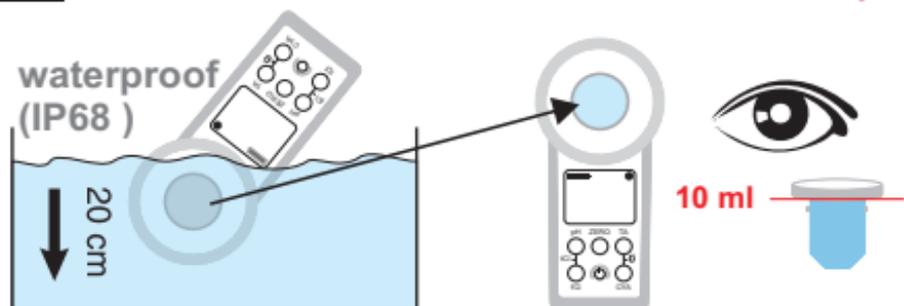
DPD N° 3 Photometer

1



2

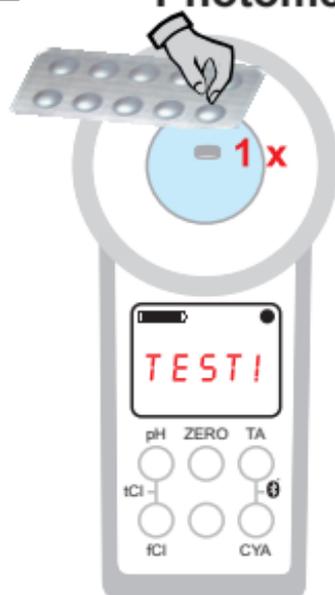
*take 10 ml water sample*



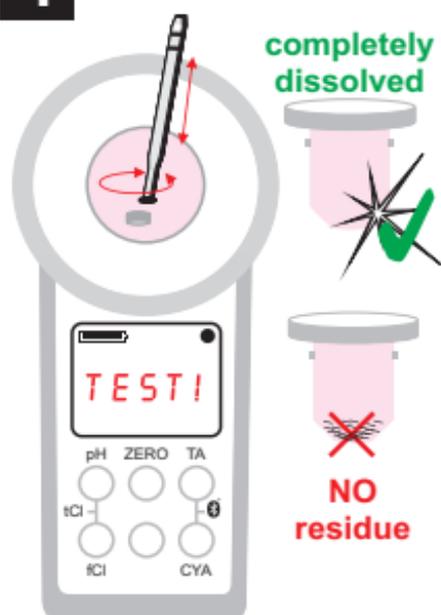
Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Freies Chlor • Free Chlorine • Chlore libre

3

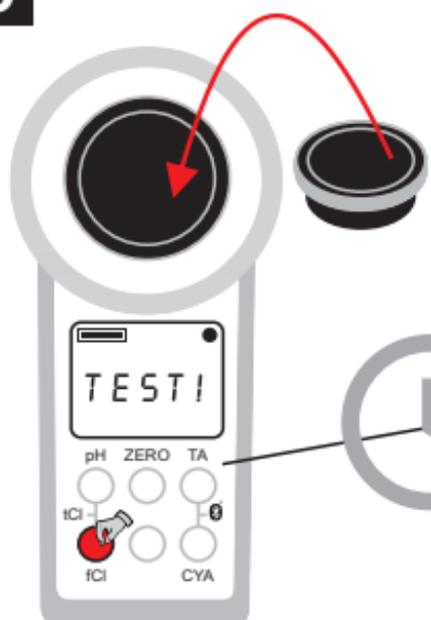
DPD N° 1  
Photometer



4

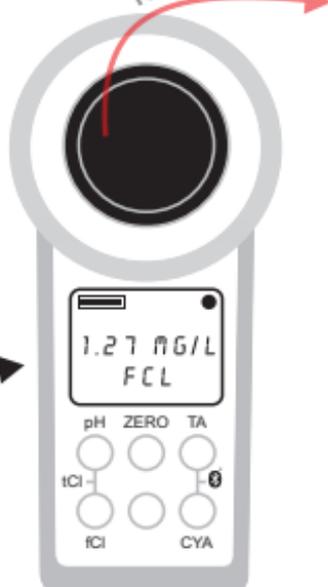


5



6

Total Chlorine



6

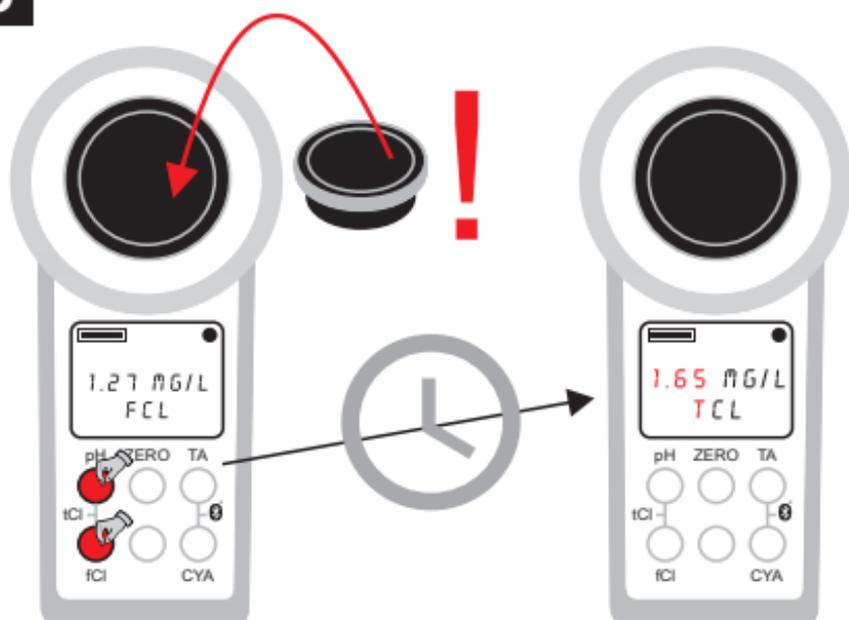
DPD N° 3  
Photometer



7



8



Gesamt-Chlor wird direkt nach freiem Chlor gemessen, ohne die Küvette zu leeren. Die DPD 3 Tablette wird in die Küvette gegeben, in der bereits die DPD 1 Tablette gelöst ist. Das gebundene Chlor errechnet sich aus Gesamt-Chlor minus freiem Chlor.

---

Total Chlorine is measured directly after free Chlorine without emptying the cuvette. The DPD 3 tablet is added to the sample water which already contains the DPD 1 tablet (dissolved). Combined Chlorine is calculated as Total Chlorine minus free Chlorine.

---

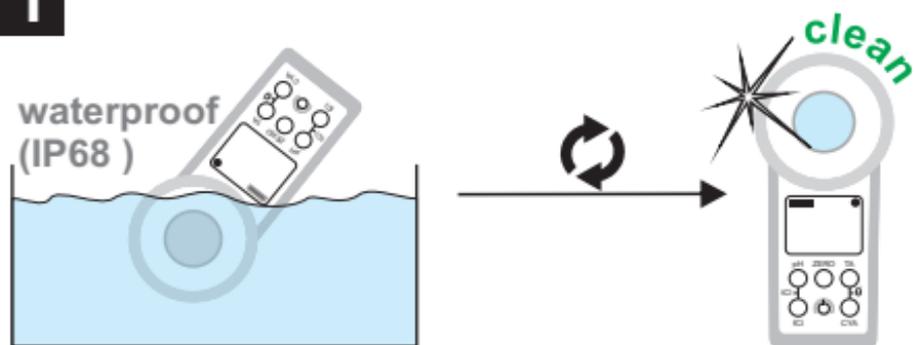
Le chlore total est mesuré directement après le chlore libre sans vidanger la cuvette. La pastille DPD 3 est ajoutée à l'eau échantillon qui contient déjà la tablette DPD 1 (dissoute). Le chlore combiné est calculé comme le chlore total moins le chlore libre.

# Cyanursäure Cyanuric Acid Acide cyanurique

0 - 160 mg/l (ppm)

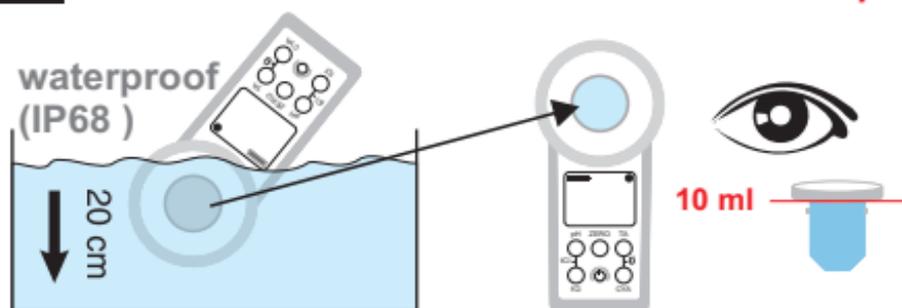
*CYA-Test Photometer*

1



2

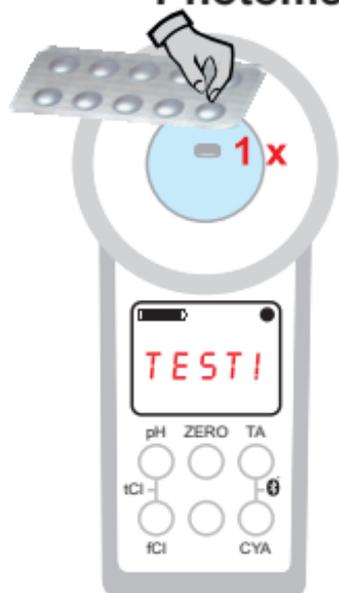
*take 10 ml water sample*



Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Cyanursäure • Cyanuric Acid  
• Acide cyanurique

3

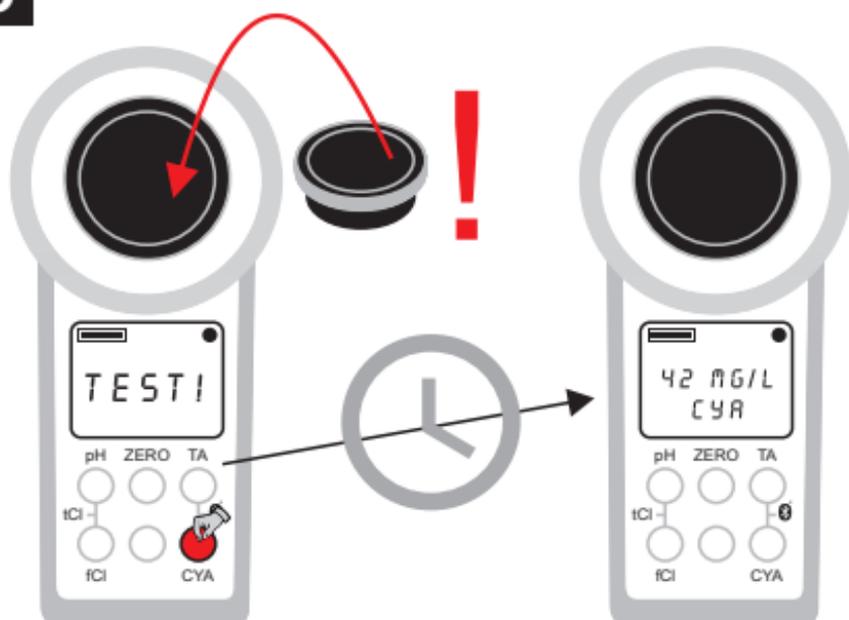
CYA-Test  
Photometer



4



5

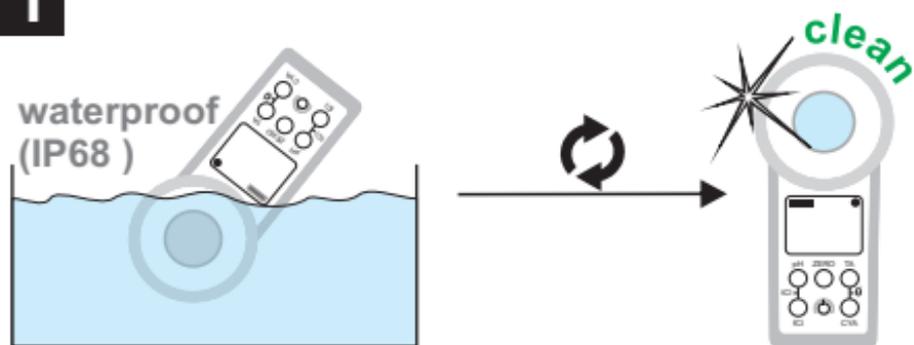


# Alkalinität Alkalinity Alcalinité

0 - 200 mg/l (ppm)  $\text{CaCO}_3$

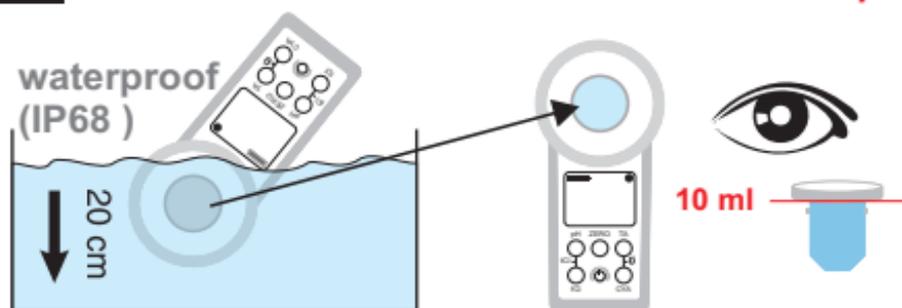
*Alkalinity-M Photometer*

**1**



**2**

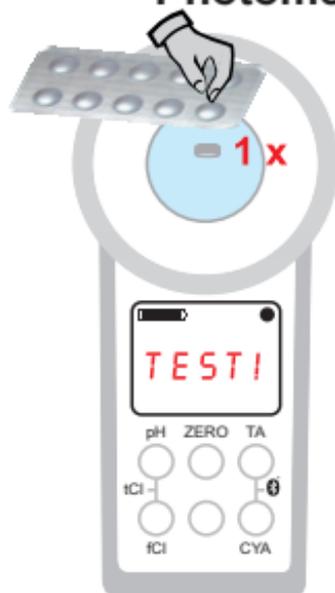
*take 10 ml water sample*



Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Alkalinität • Alkalinity • Alcalinité

3

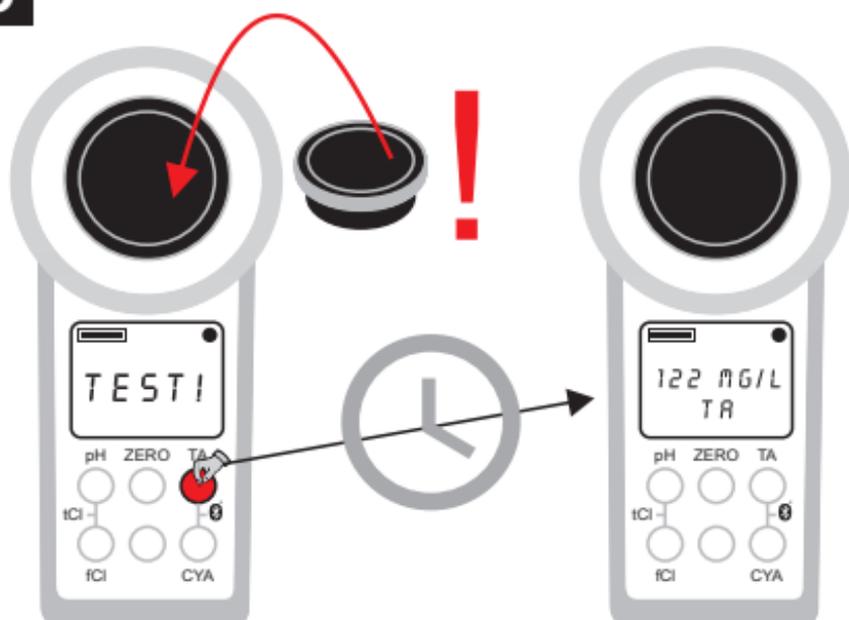
Alkalinity-M  
Photometer



4



5



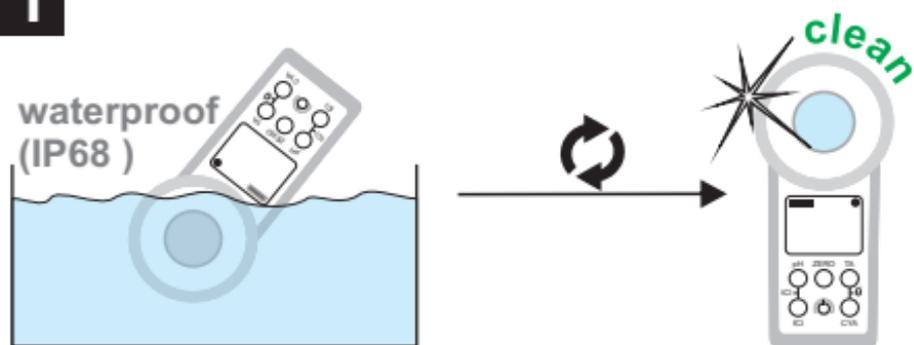
# Aktivsaauerstoff Active Oxygen Oxygène actif (MPS)

0.0 - 30.0 mg/l (ppm)

DPD N° 4 Photometer\*

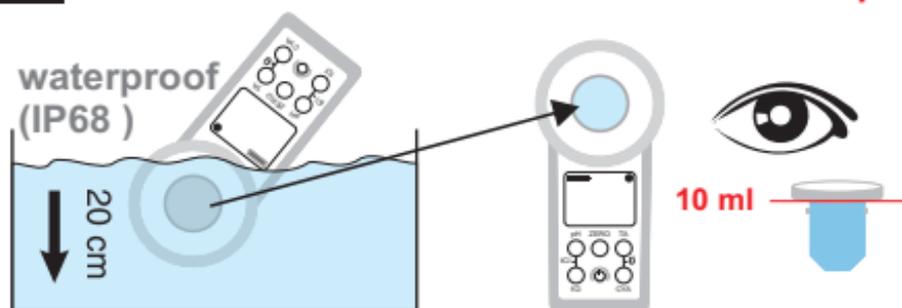
1

\*not part of standard equipment



2

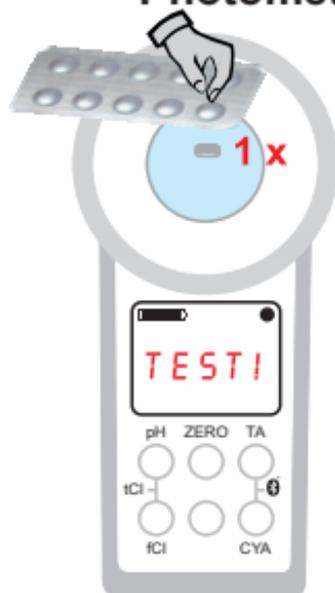
take 10 ml water sample



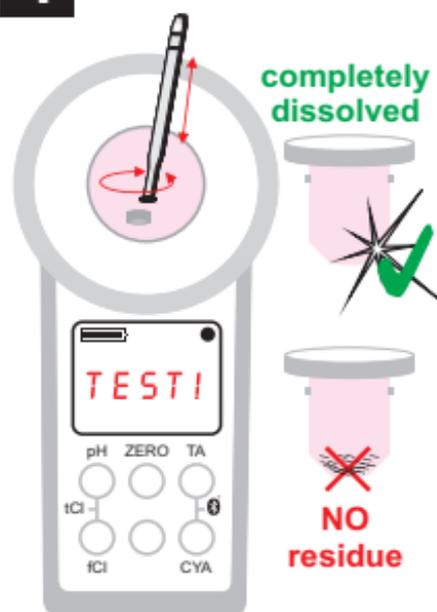
Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Aktivsauerstoff • Active Oxygen  
• Oxygène actif

3

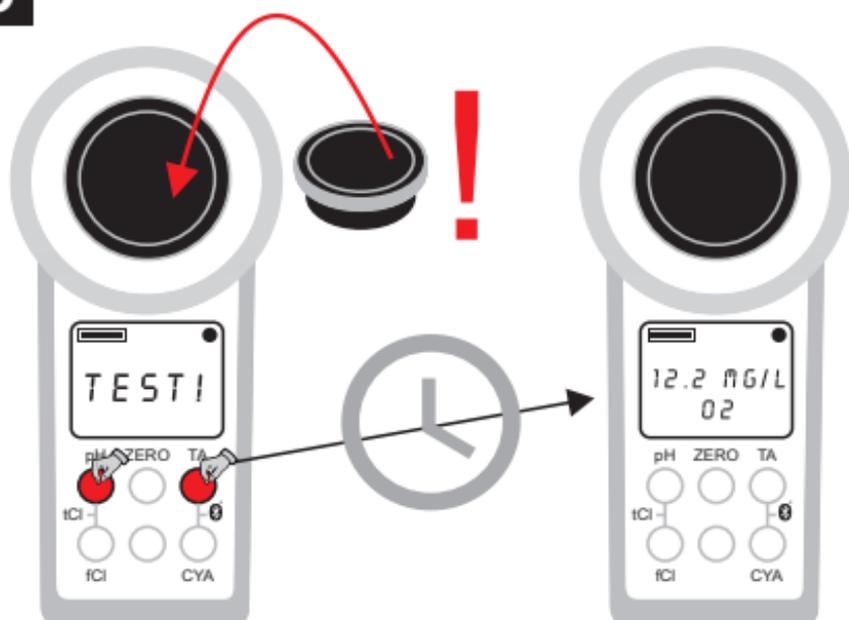
DPD N° 4  
Photometer\*



4



5



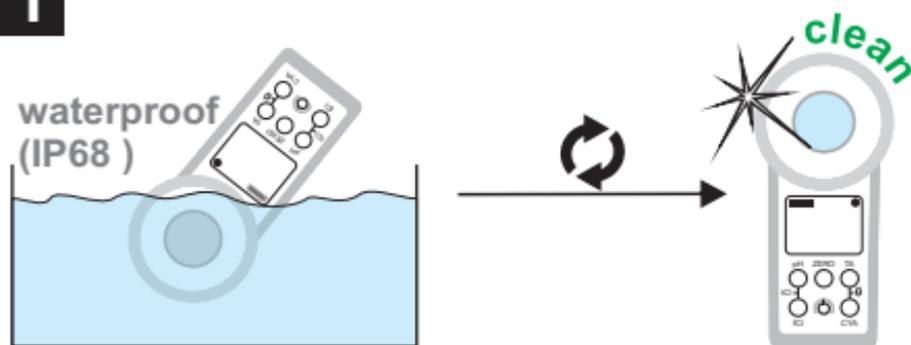
# Chlordioxid Chlorine Dioxide Dioxyde de Chlore

0.00 - 11.40 mg/l (ppm)

DPD N° 1 Photometer  
Glycine\*

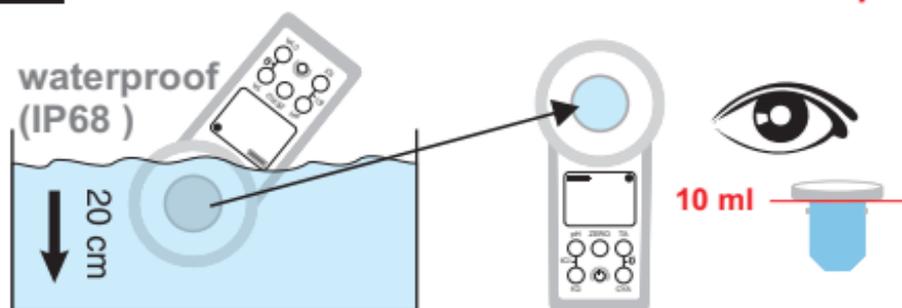
1

\*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample



Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Chlordioxid • Chlorine Dioxide  
• Dioxyde de Chlore

Nur wenn die Wasserprobe neben Chlordioxid auch Chlor enthält (beide Desinfektionsmittel wurden benutzt), muss das Verfahren "A" angewendet und die Glycine Tablette verwendet werden. Falls die Probe nur Chlordioxid und kein Chlor enthält, bitte dem Verfahren "B" folgen.

---

Only if your water sample does contain Chlorine next to Chlorine Dioxide (both disinfectants used), the following procedure "A" needs to be followed and Glycine\* reagent needs to be used. Otherwise (only Chlorine Dioxide present), please follow procedure "B".

---

Seulement si votre échantillon d'eau contient du chlore avec du dioxyde de chlore (les deux désinfectants utilisés), la procédure suivante «A» doit être suivie et le réactif Glycine \* doit être utilisé. Sinon (seul le dioxyde de chlore présent sans Chlore), suivez la procédure «B».

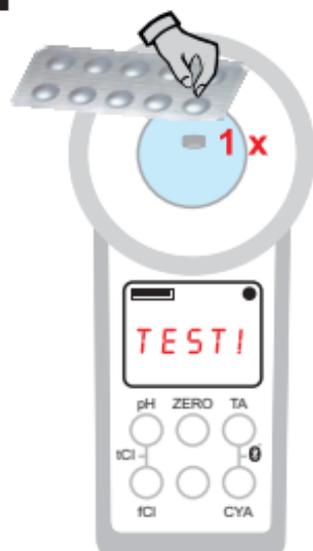
Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Chlordioxid • Chlorine Dioxide  
• Dioxyde de Chlore

**A**

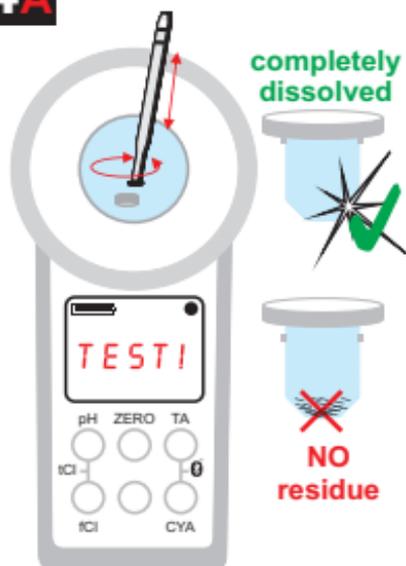
Mit Chlor / With Chlorine / Avec du Chlore

**3A**

Glycine\*

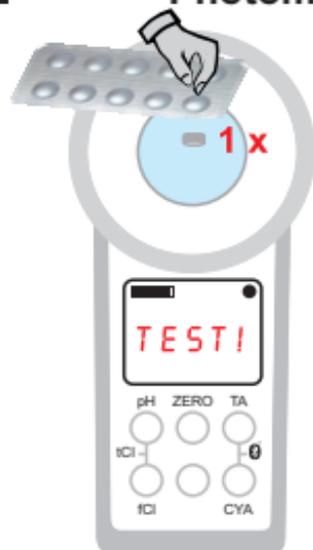


**4A**

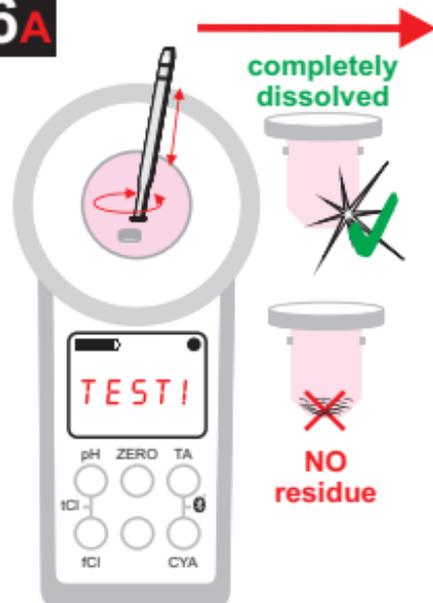


**5A**

DPD N° 1  
Photometer



**6A**



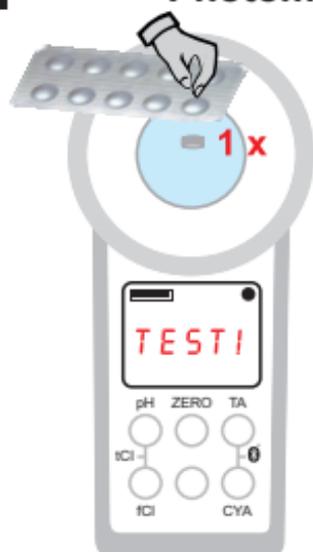
Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Chlordioxid • Chlorine Dioxide  
• Dioxyde de Chlore

**B**

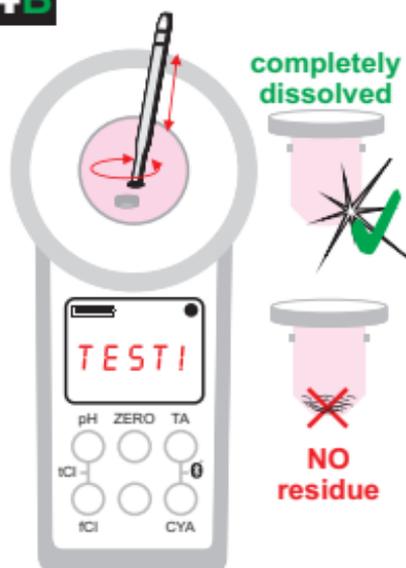
**Ohne Chlor / Without Chlorine / Sans Chlore**

**3B**

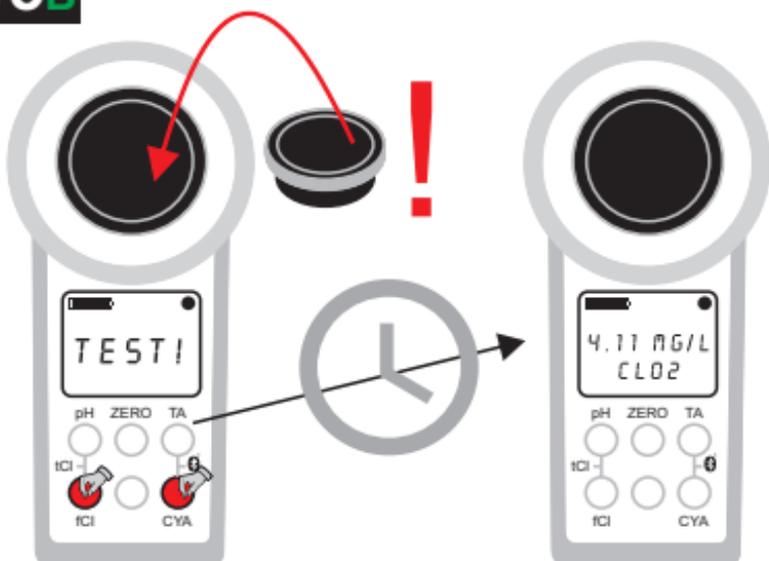
DPD N° 1  
Photometer



**4B**



**7A/5B**



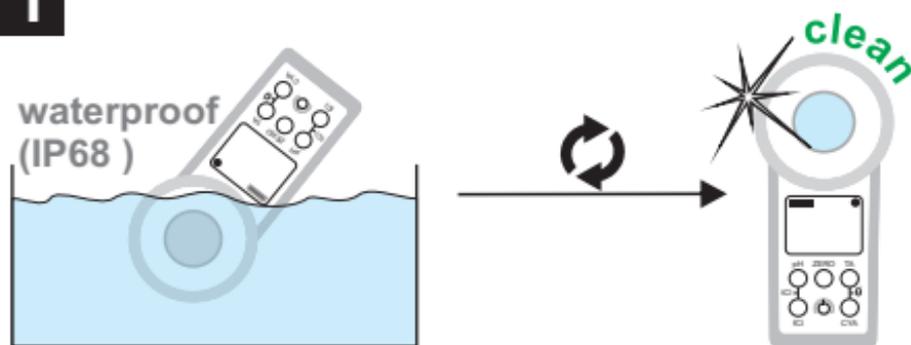
# Brom Bromine Brome

0.0 - 13.5 mg/l (ppm)

DPD N° 1 Photometer  
Glycine\*

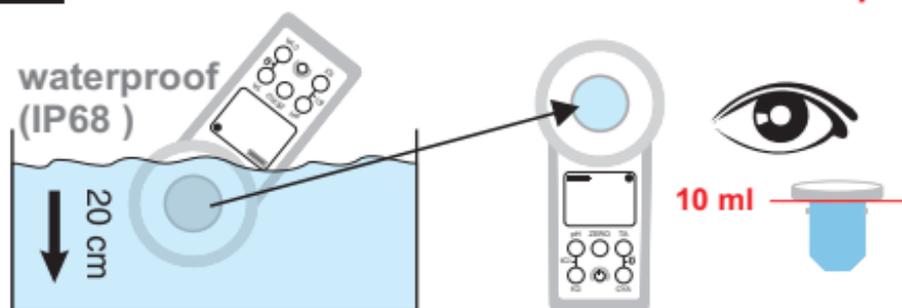
1

\*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample



Nur wenn die Wasserprobe neben Brom auch Chlor enthält (beide Desinfektionsmittel wurden benutzt), muss das Verfahren "A" angewendet und die Glycine Tablette verwendet werden. Falls die Probe nur Brom und kein Chlor enthält, bitte dem Verfahren "B" folgen.

---

Only if your water sample does contain Chlorine next to Bromine (both disinfectants used), the following procedure "A" needs to be followed and Glycine\* reagent needs to be used. Otherwise (only Bromine present), please follow procedure "B"

---

Seulement si votre échantillon d'eau contient du chlore avec du Brome (les deux désinfectants utilisés), la procédure suivante «A» doit être suivie et le réactif Glycine \* doit être utilisé. Sinon (seul le Brome présent sans Chlore), suivez la procédure «B».

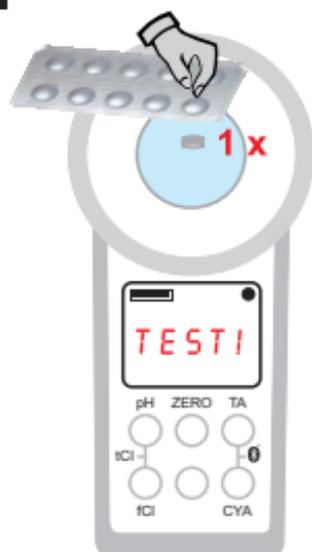
Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Brom • Bromine • Brome

**A**

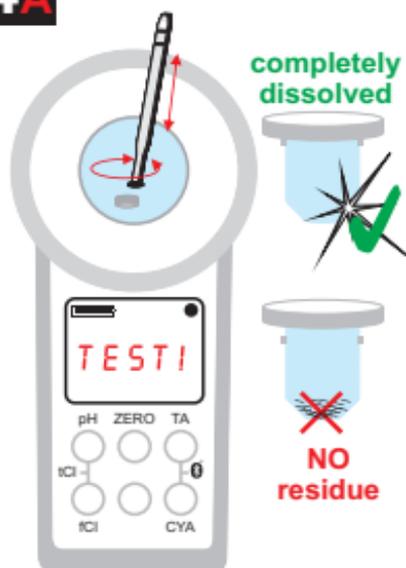
Mit Chlor / With Chlorine / Avec du Chlore

**3A**

Glycine\*

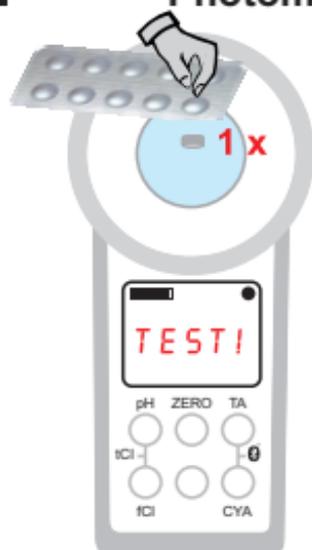


**4A**

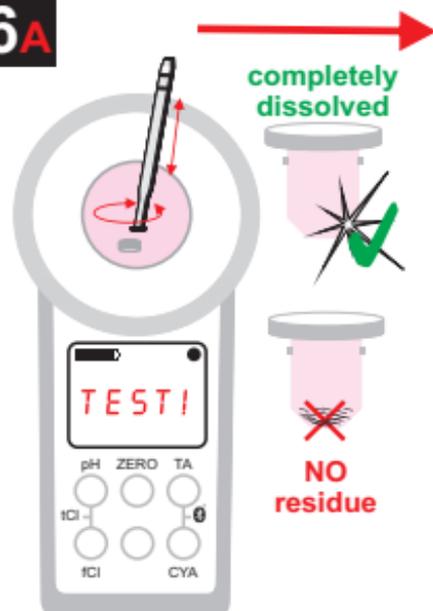


**5A**

DPD N° 1  
Photometer



**6A**



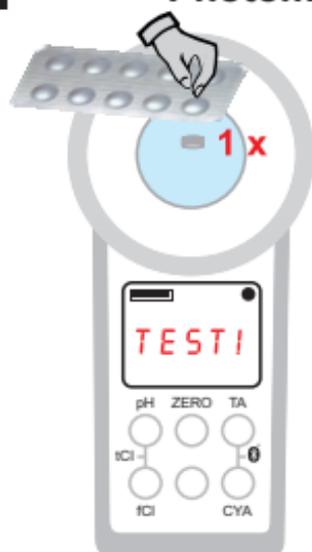
Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Brom • Bromine • Brome

**B**

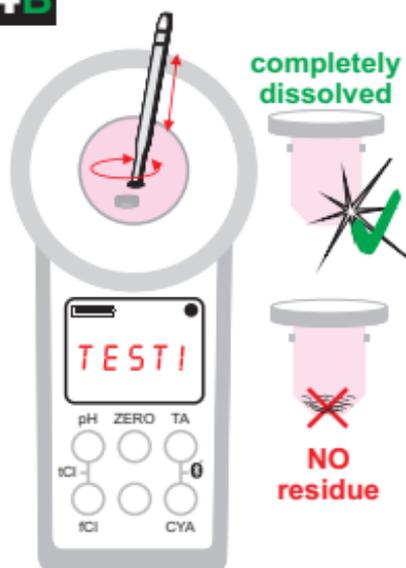
Ohne Chlor / Without Chlorine / Sans Chlore

**3B**

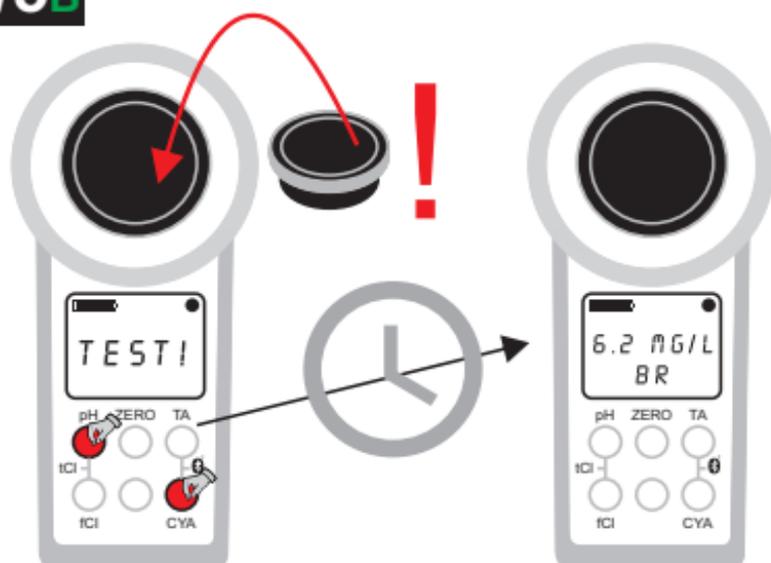
DPD N° 1  
Photometer



**4B**



**7A/5B**



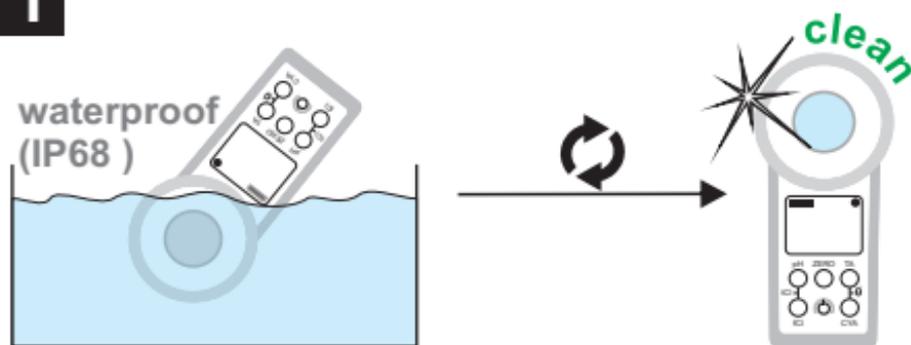
# Ozon Ozone Ozono

0.00 - 4.00 mg/l (ppm)

DPD N° 1 Photometer  
DPD N° 3 Photometer  
Glycine\*

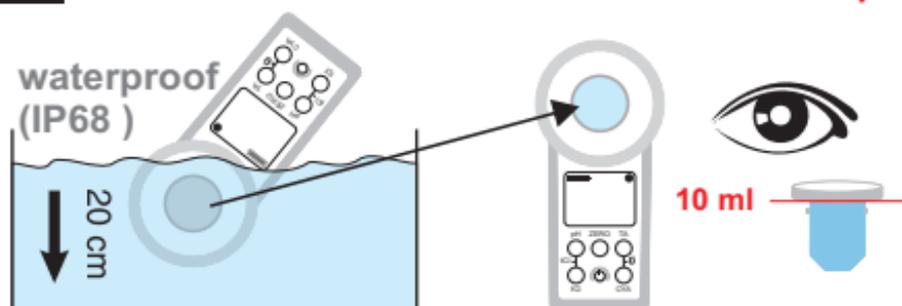
1

\*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample



## Ozon • Ozone

Nur wenn die Wasserprobe neben Ozon auch Chlor enthält (beide Desinfektionsmittel wurden benutzt), muss das Verfahren "B" angewendet und die Glycine\* Tablette verwendet werden. Falls die Probe nur Ozon und kein Chlor enthält, bitte dem Verfahren "A" folgen.

---

Only if your water sample does contain Ozone next to Chlorine (both disinfectants used), the following procedure "B" needs to be followed and Glycine\* reagent needs to be used. Otherwise (only Ozone present), please follow procedure "A".

---

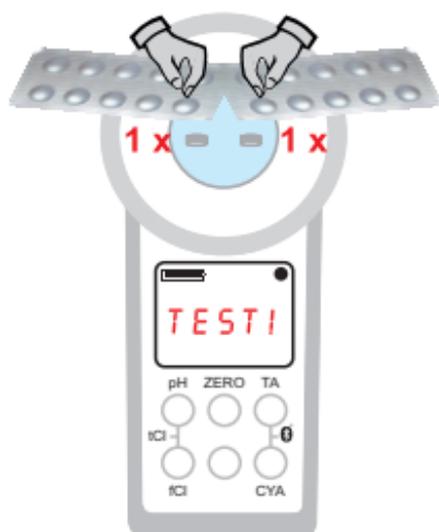
Seulement si votre échantillon d'eau contient du chlore avec de l'Ozone (les deux désinfectants utilisés), la procédure suivante «B» doit être suivie et le réactif Glycine\* doit être utilisé. Sinon (seul Ozone présent sans Chlore), suivez la procédure «A».

Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Ozon • Ozone

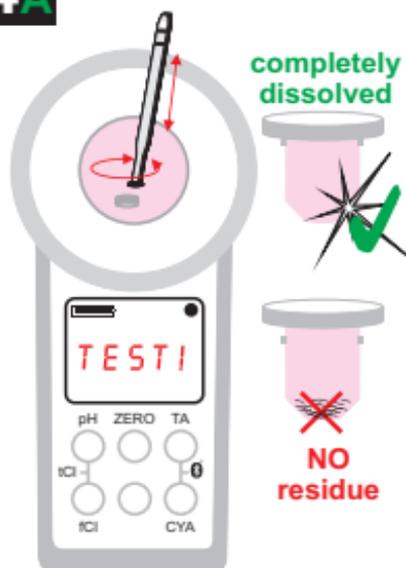
**A**

**Ohne Chlor / Without Chlorine / Sans Chlore**

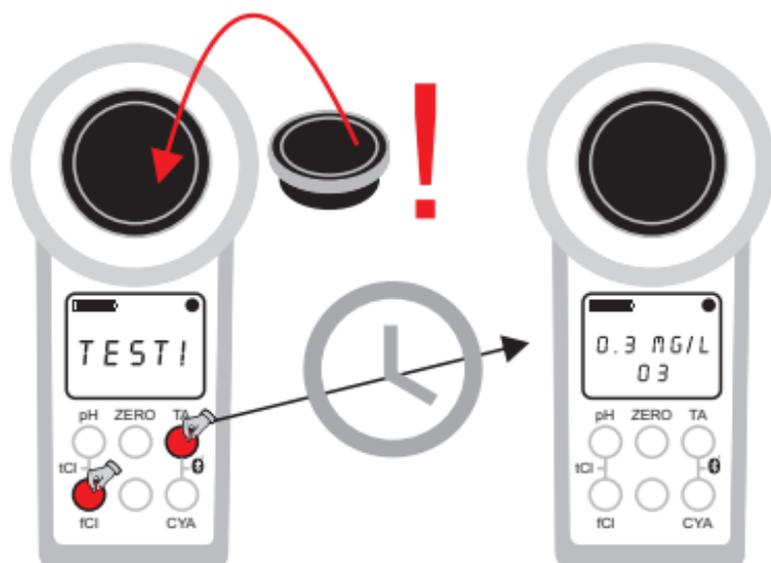
**3A** DPD N°1 & DPD N°3  
(Photometer)



**4A**



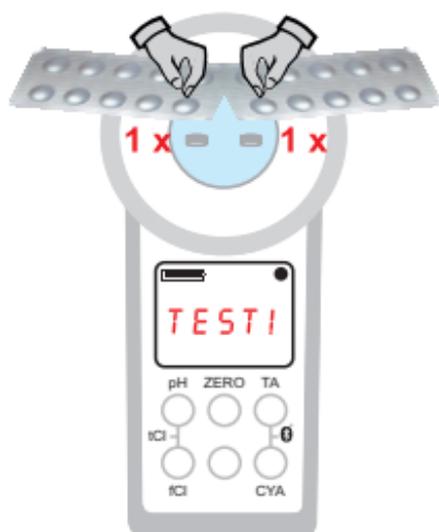
**5A**



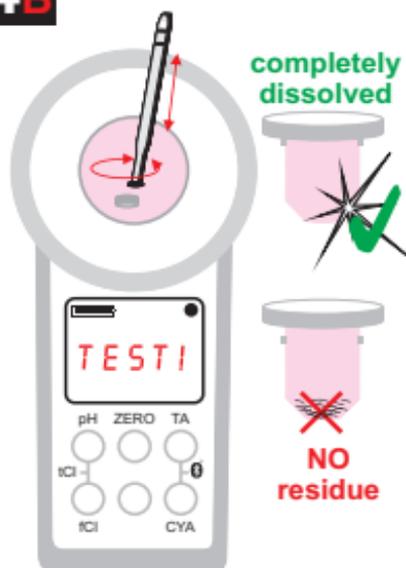
**B**

Mit Chlor / With Chlorine / Avec du Chlore

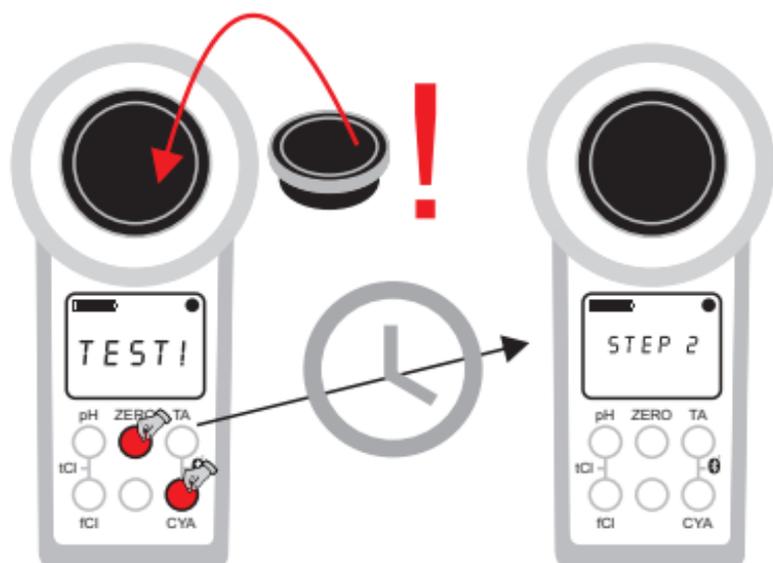
**3B** DPD N°1 & DPD N°3  
(Photometer)



**4B**



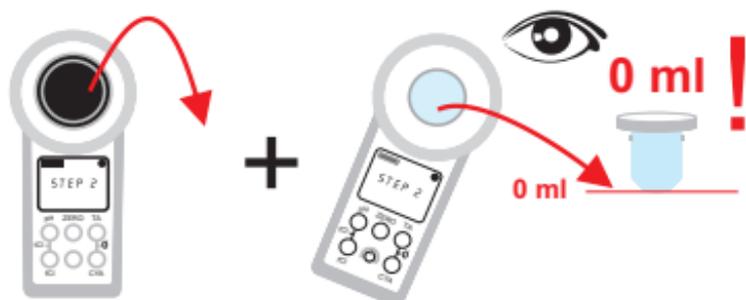
**5B**



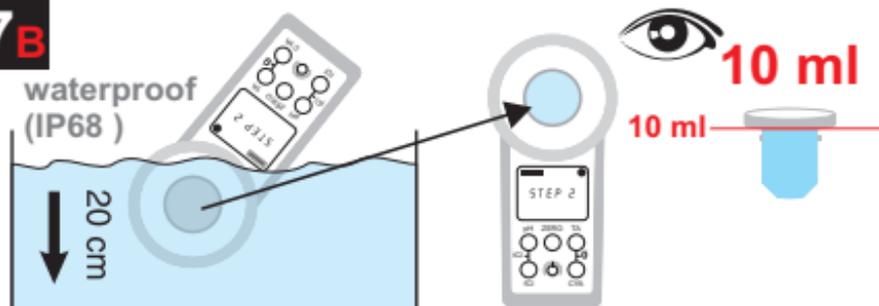
**B**

Mit Chlor / With Chlorine / Avec du Chlore

**6B**



**7B**

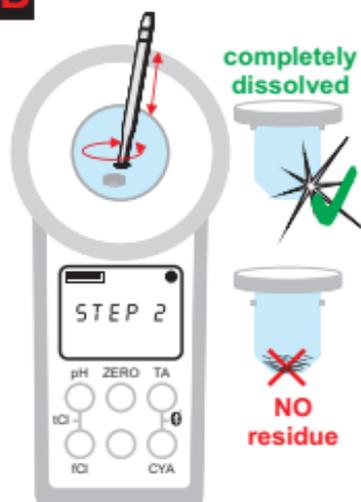


**8B**

Glycine\*



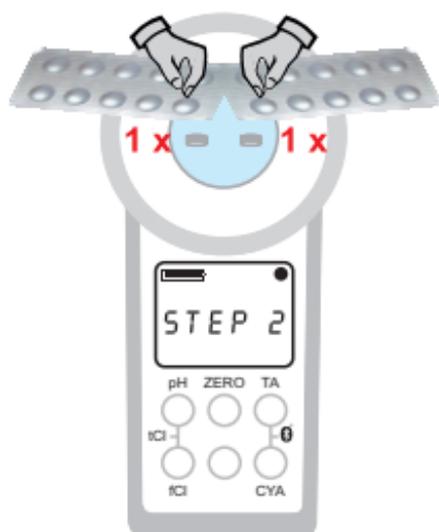
**9B**



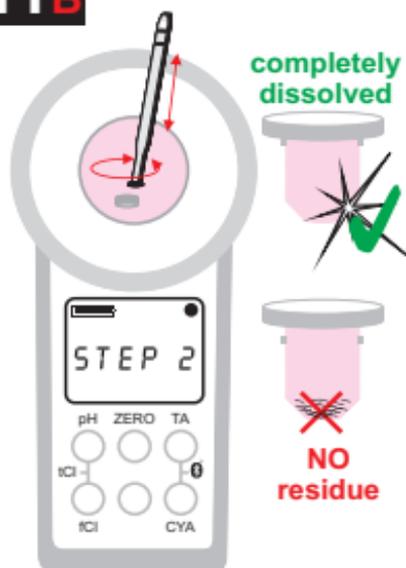
**B**

Mit Chlor / With Chlorine / Avec du Chlore

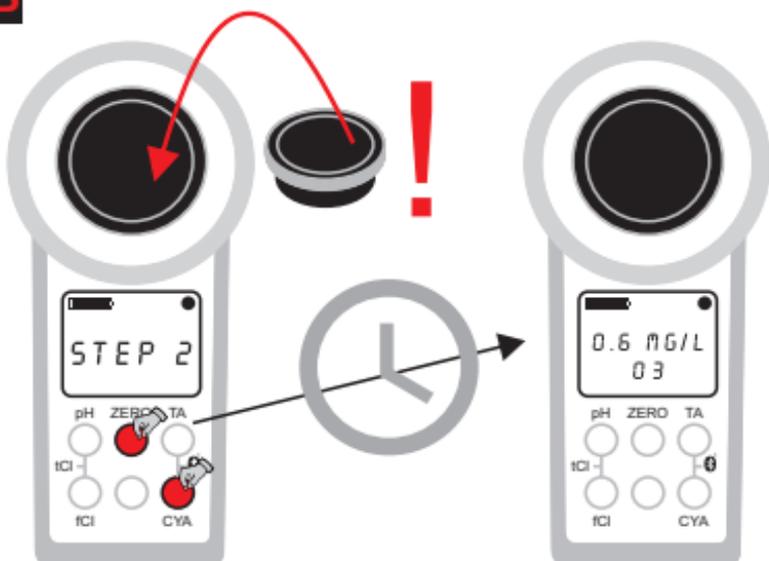
**10B** DPD N°1 & DPD N°3  
(Photometer)



**11B**



**12B**



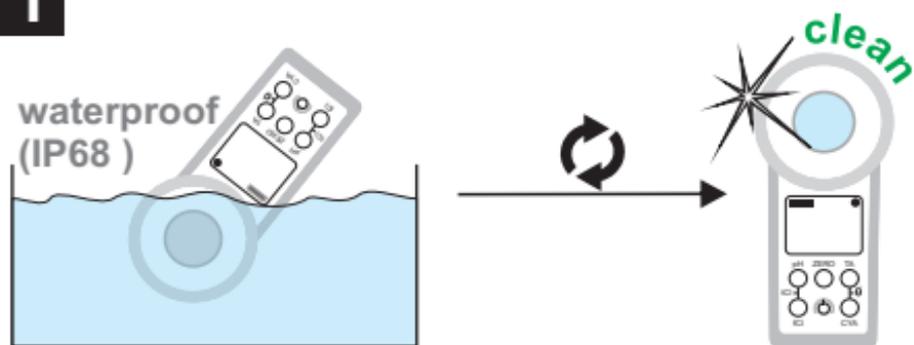
# Wasserstoffperoxid Hydrogen Peroxide Peroxyde d'Hydrogène (LR)

0.00 - 2.90 mg/l (ppm)

Hyd. Peroxide LR Photometer\*

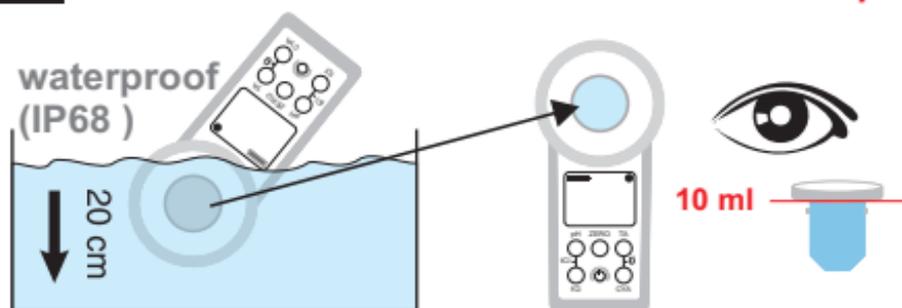
1

\*not part of standard equipment



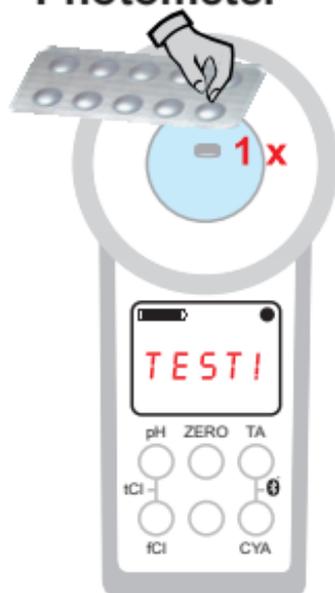
2

take 10 ml water sample

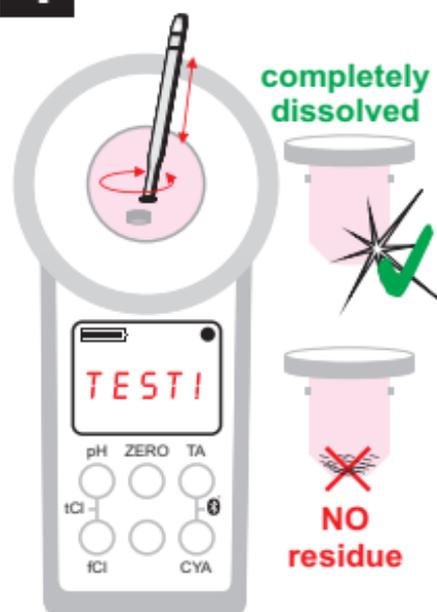


# Wasserstoffperox. • Hydrogen Peroxide • Peroxyde d'Hydrogène

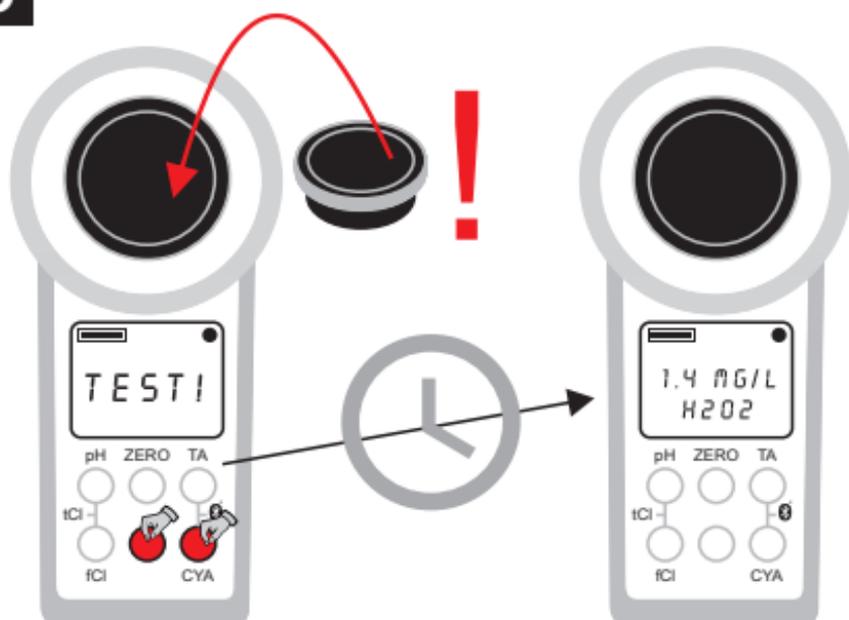
## 3 Hyd. Peroxide LR Photometer\*



## 4



## 5



# Wasserstoffperoxid Hydrogen Peroxide Peroxyde d'Hydrogène (HR)

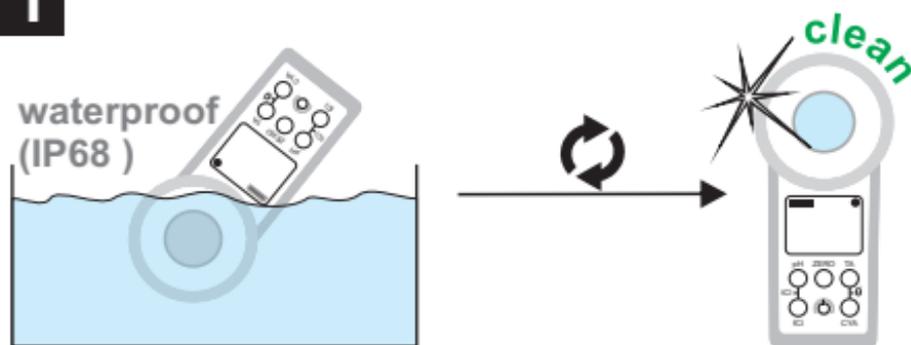
0 - 200 mg/l (ppm)

Hyd. Peroxide HR Phot.\*

Acidifying PT\*

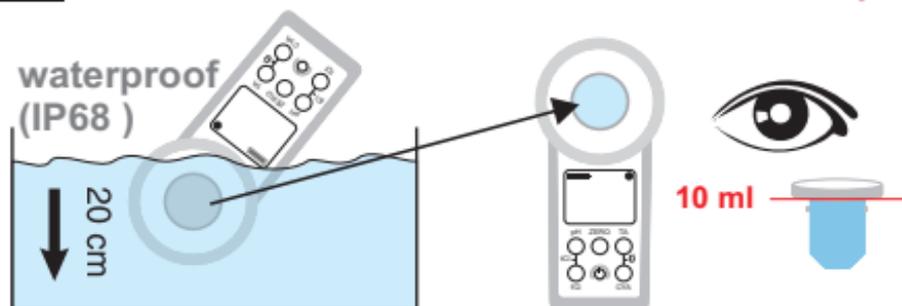
1

\*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample



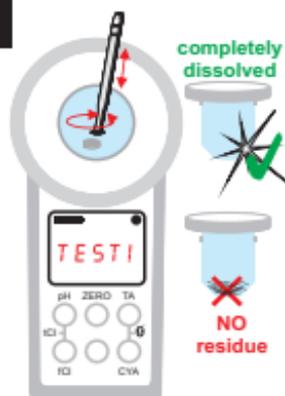
Wasserstoffperox. • Hyd. Peroxide  
• Perox. d'Hydrogène

3

Acidifying PT\*



4

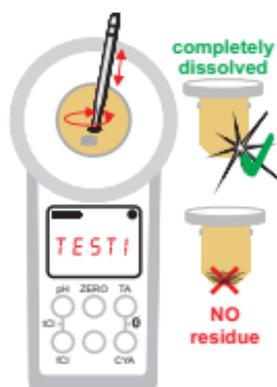


5

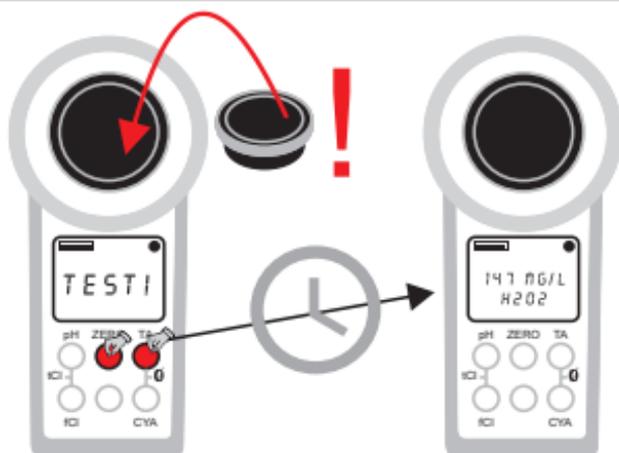
Hyd. Peroxide  
HR Photometer\*



6



7



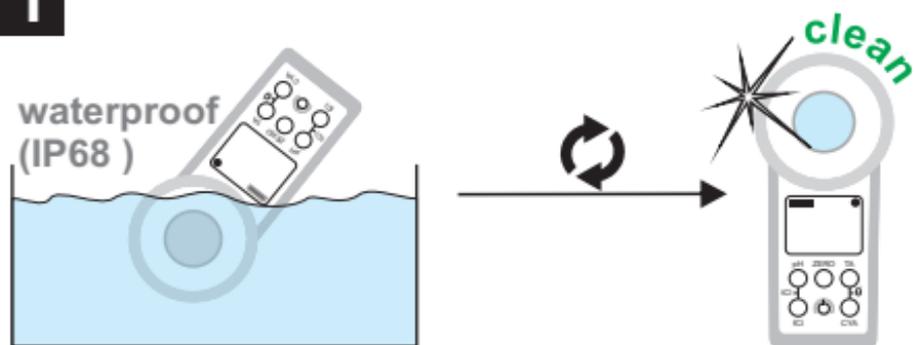
# Gesamthärte Total Hardness Dureté Totale

0 - 500 mg/l (ppm)

POL20TH1\*  
POL10TH2\*

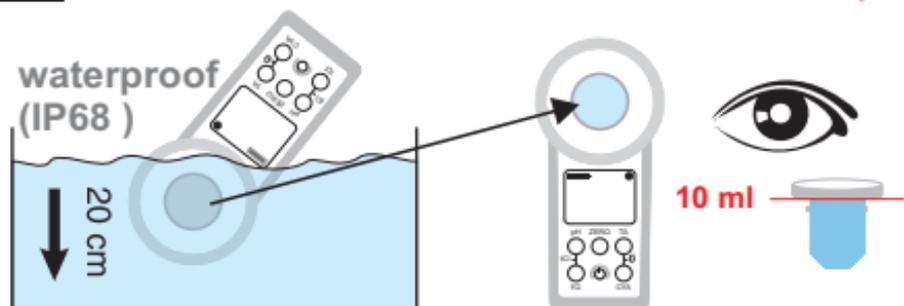
1

\*not part of standard equipment



2

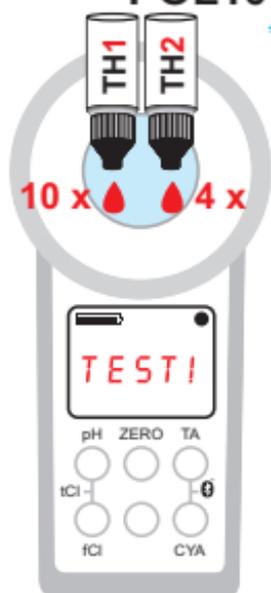
take 10 ml water sample



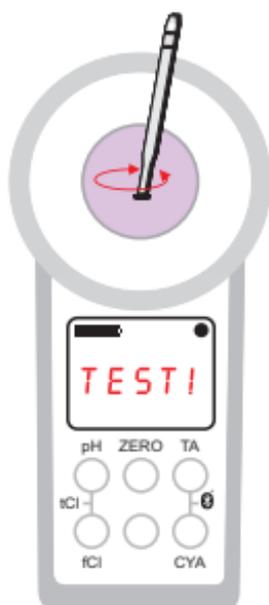
3

POL20TH1\*  
POL10TH2\*

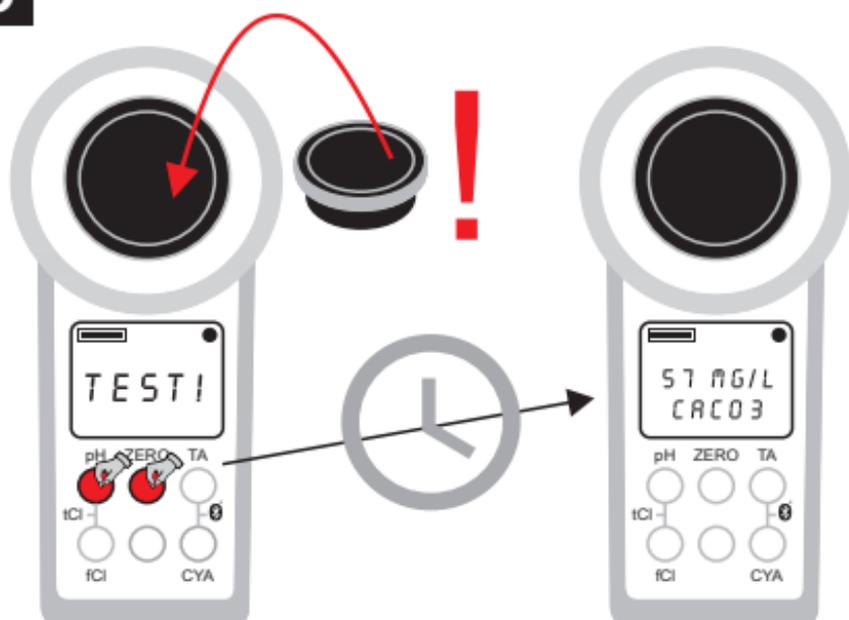
\*shake  
before  
use!



4



5



# Kalziumhärte Calcium Hardness Dureté Calcique

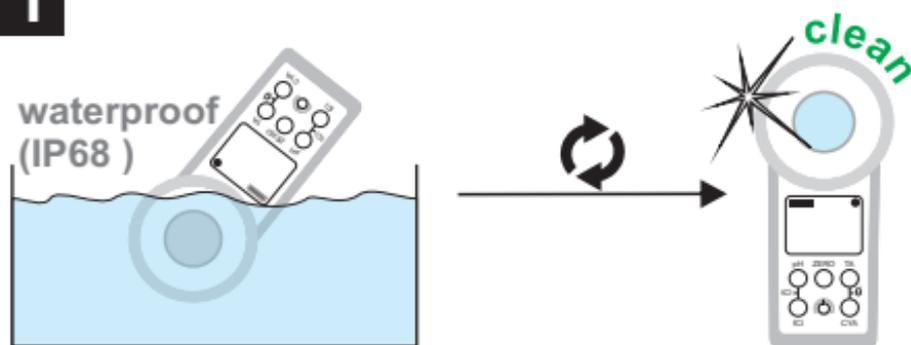
0 - 500 mg/l (ppm)

POL20CaH1\*

POL20CaH2\*

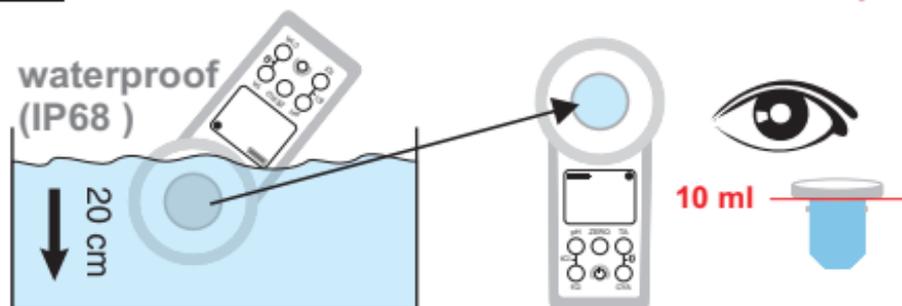
1

\*not part of standard equipment



2

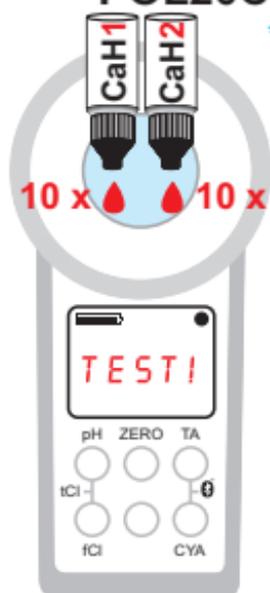
take 10 ml water sample



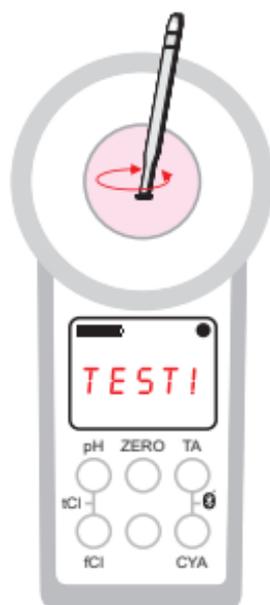
3

POL20CaH1\*  
POL20CaH2\*

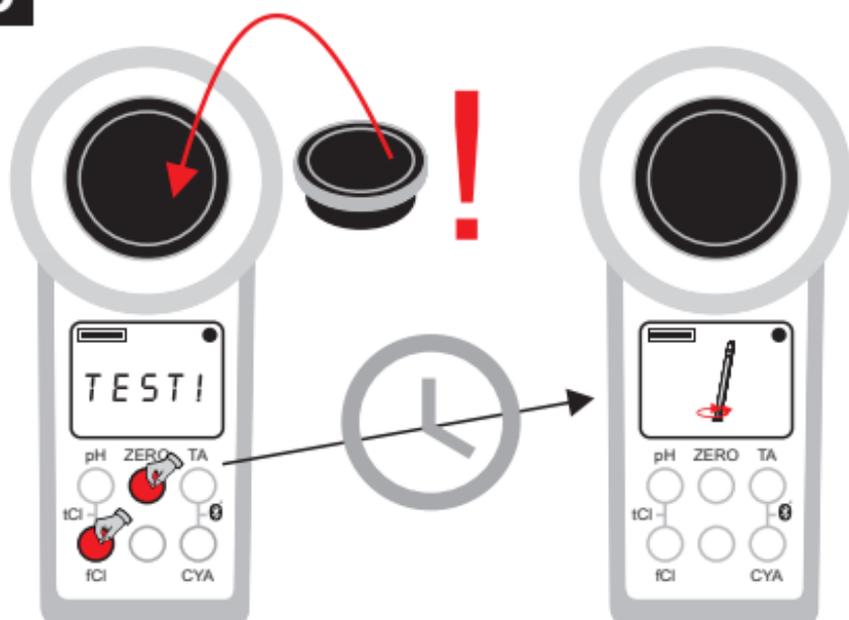
\*shake  
before  
use!



4

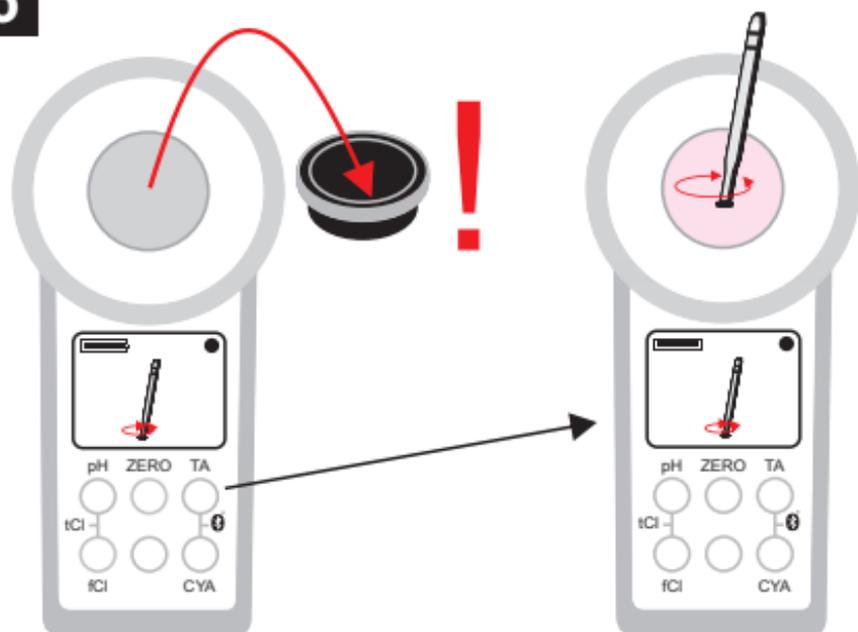


5

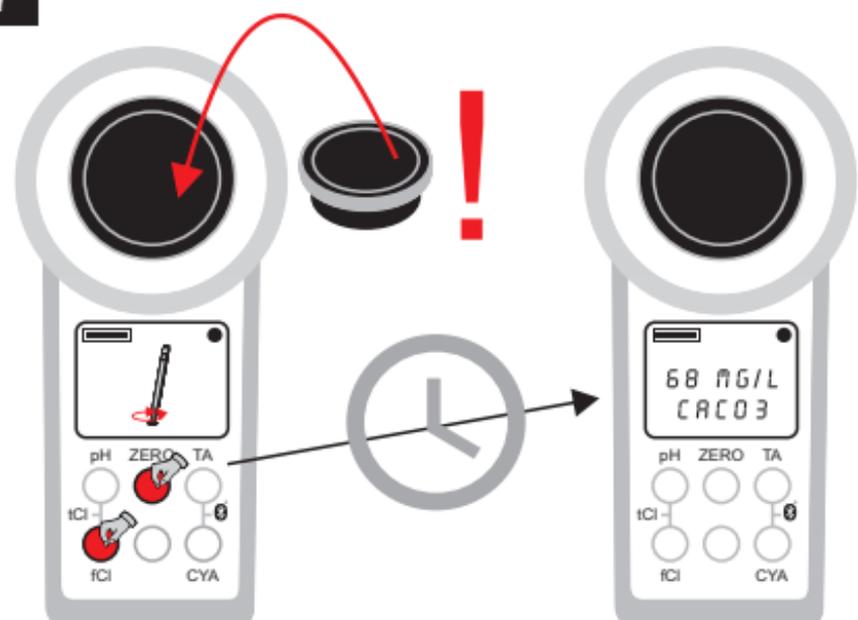


Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Kalziumhärte • Calcium Hard.  
• Dureté Calcique

6



7



# Härte-Umrechnung • Hardness Conversion

## • Conversion de dureté

	<b>CaCO<sub>3</sub></b> <b>mg/l</b>	<b>K<sub>S4,3</sub></b> <b>mmol/l</b>	<b>°dH*</b> <b>(KH)</b>	<b>°e*</b> <b>(CH)</b>	<b>°f*</b> <b>(DC)</b>	<b>mval</b>
<b>1 mg/l CaCO<sub>3</sub></b>	<b>1</b>	<b>0.01</b>	<b>0.056</b>	<b>0.07</b>	<b>0.1</b>	<b>0.02</b>
<b>1 mmol/l K<sub>S4,3</sub></b>	<b>100</b>	<b>1</b>	<b>5.6</b>	<b>7.0</b>	<b>10.0</b>	<b>2</b>

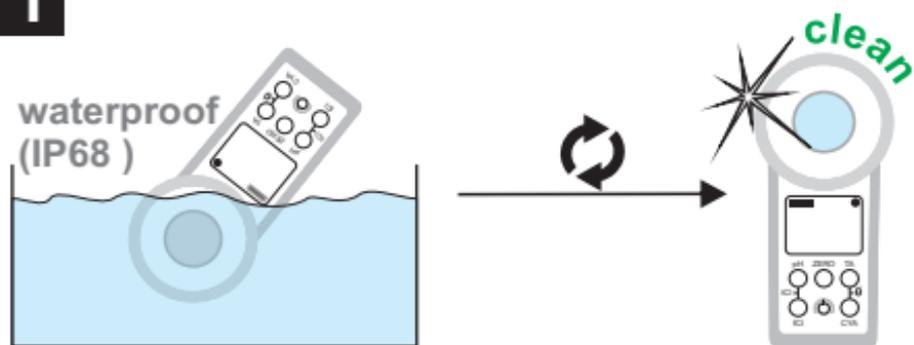
# Harnstoff Urea Urée

0.1 - 2.5 mg/l (ppm)

*Dechlor\**  
*PL Urea 1\**  
*PL Urea 2\**  
*Ammonia N°1\**  
*Ammonia N° 2\**

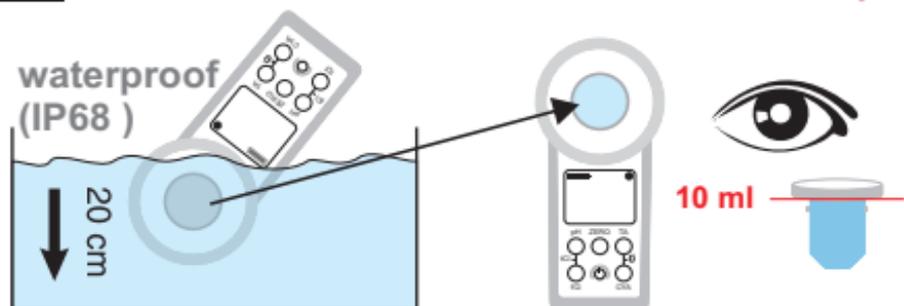
1

*\*not part of standard equipment*



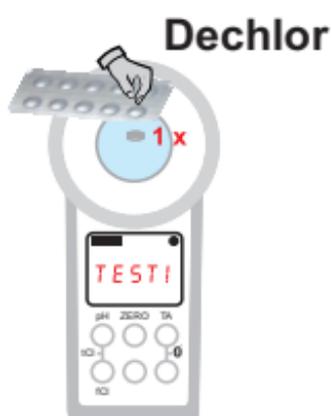
2

*take 10 ml water sample*

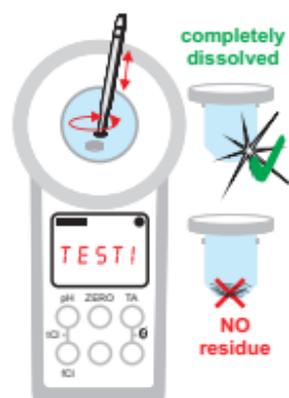


Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Harnstoff • Urea • Urée

3



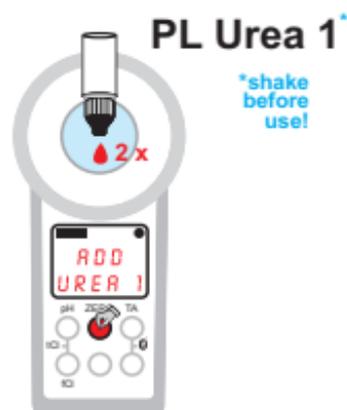
4



5



6



7

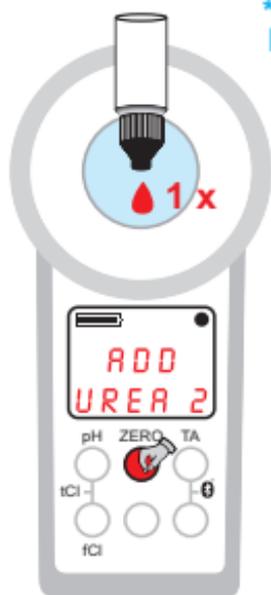


Nach / After / Après ZERO (p. 10)  
Harnstoff • Urea • Urée

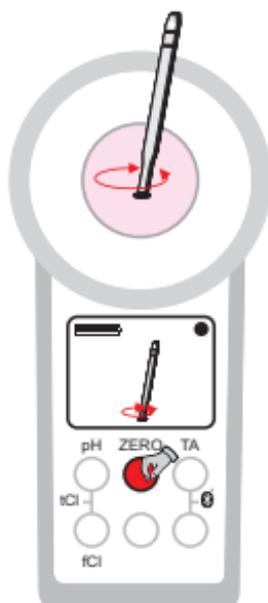
8

PL Urea 2

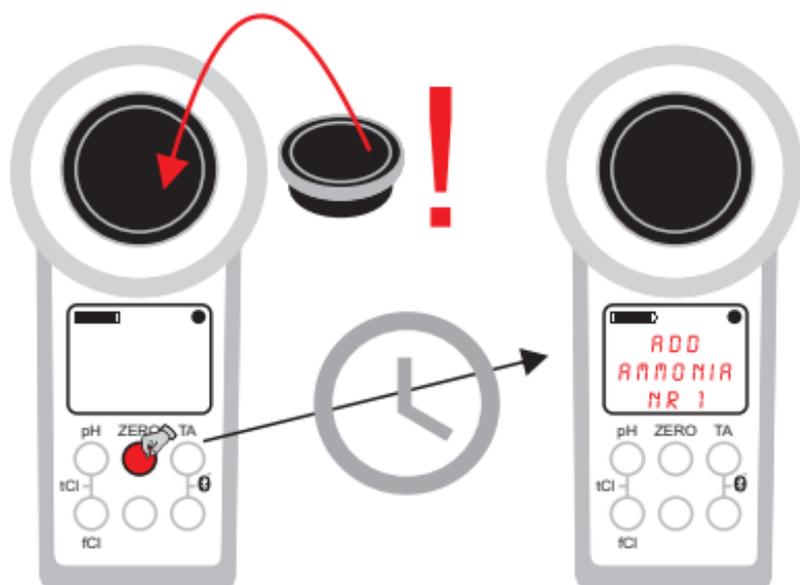
\*shake  
before  
use!



9



10

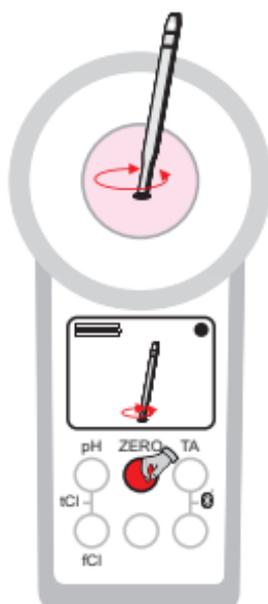


11

Ammonia N° 1



12

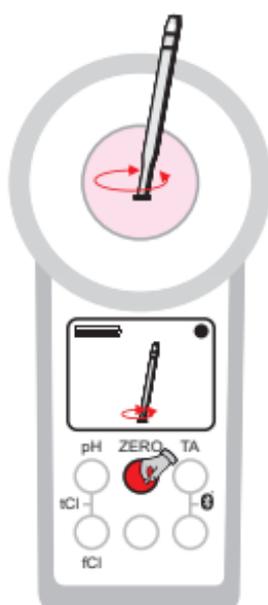


13

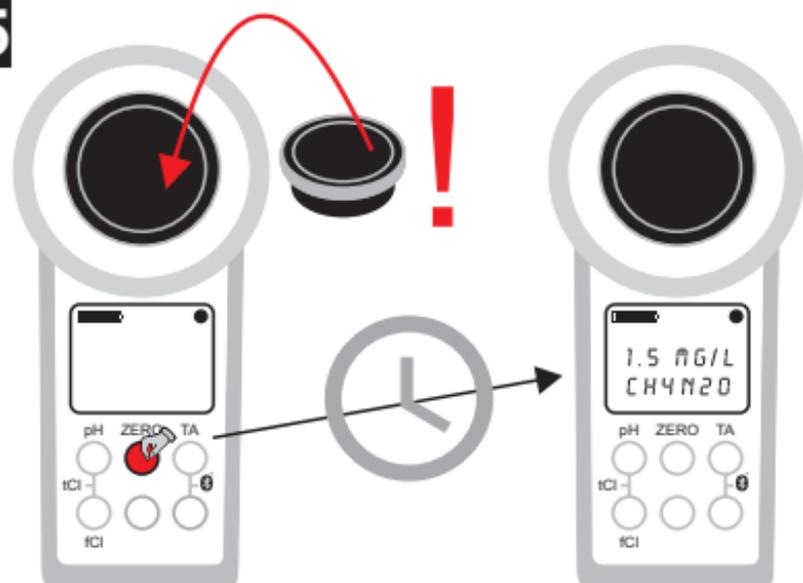
Ammonia N° 2



14



15



Wenn die Probe freies Chlor enthält, muss vor der Zugabe von PL Urea 1 und PL Urea 2 eine "Dechlor-Tablette in die Küvette gegeben werden.

Ammonia N°1 löst sich erst ganz auf, nachdem Sie Ammonia N°2 zugeben. Ammoniak und Chloramine werden zusammen detektiert. Das angezeigte Ergebnis ist daher die Summe der beiden.

Die Temperatur der Probe muss zwischen 20°C und 30°C liegen. Der Test muss spätestens eine Stunde nach der Entnahme der Probe durchgeführt werden. Wenn Sie Meerwasser testen, muss die Probe mit einem speziellen Konditionierungspulver vorbehandelt werden, bevor Sie Ammonia N°1 hinzufügen. Lagern Sie PL Urea 1 nicht unter 10°C. Es könnte granulieren. PL Urea 2 muss zwischen 4°C und 8°C gelagert werden.

---

If the sample contains free chlorine, a „Dechlor“ tablet has to be added to the vial, before adding PL Urea 1 and PL Urea 2.

Ammonia N° 1 only dissolves entirely after Ammonia N° 2 was added.

Ammonia and chloramines will be detected together. The result displayed will show the sum of both. Temperature of the sample needs to be between 20°C and 30°C. Test needs to be carried out not later than 1 hour after taking the sample. If sea water is tested, sample needs to be pre-treated with special conditioning powder before Ammonia N° 1 is added. Do not store PL Urea 1 below 10°C as it might granulate. PL Urea 2 needs to be stored between 4°C and 8°C.

---

Si l'échantillon contient du chlore libre, une pastille "Dechlor" doit être ajoutée au flacon, avant l'ajout de PL Urée 1 et PL Urée 2.

Ammonia N° 1 se dissout complètement une fois y avoir ajouté Ammonia N°2. Ammoniaque et chloramines sont détectés ensemble. Le résultat affiché est donc la somme des deux.

L'échantillon doit avoir une température comprise entre 20°C et 30°C. Le test doit être réalisé au plus tard une heure après le prélèvement de l'échantillon.

Si vous testez de l'eau de mer, il faut préalablement traiter l'échantillon avec des poudres à conditionnement spéciales avant d'y ajouter Ammonia N°1.

Ne stockez pas PL Urea 1 à une température inférieure à 10°C car cela pourrait entraîner une granulation. PL Urea 2 doit être stocké entre 4°C et 8°C.

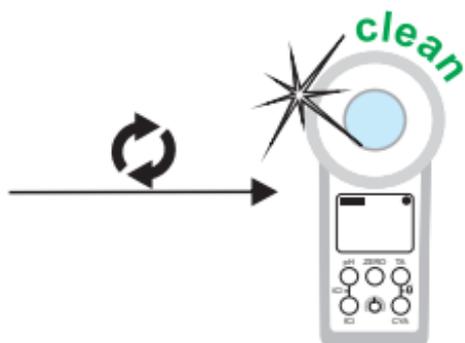
# PHMB

5 - 60 mg/l (ppm)

PHMB Photometer

1

*\*not part of standard equipment*

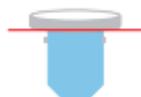


2

*take 10 ml water sample*



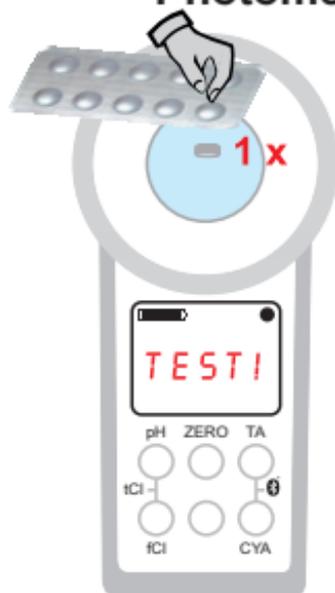
10 ml



# PHMB

3

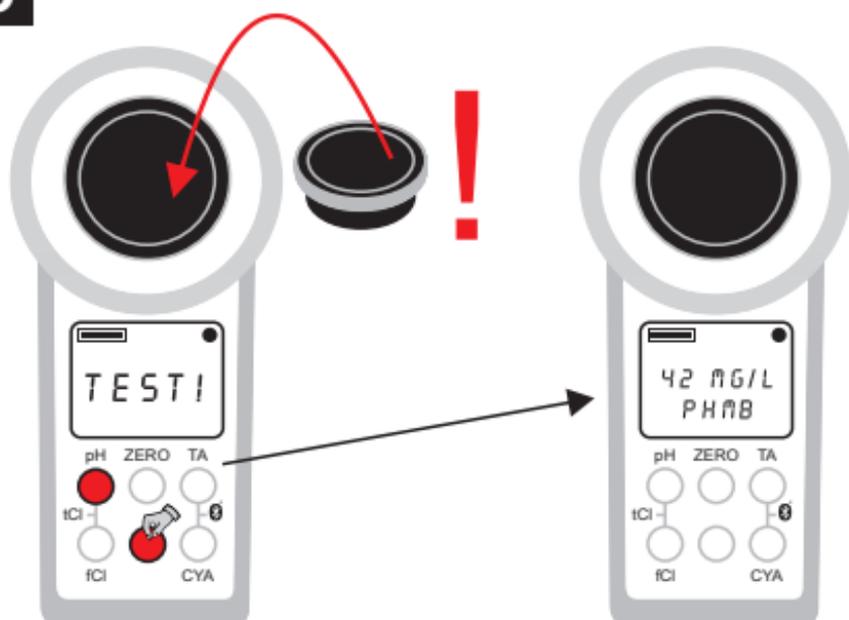
## PHMB Photometer



4



5



Reinigen Sie unbedingt die für die Messung verwendeten und mit dem mit Reagenz versetzten Messwasser in Berührung gekommenen Gegenstände (Küvette, Deckel, Rührstab) gründlich mit einer Bürste, Wasser und anschließend mit destilliertem Wasser, da sich ansonsten das Messbesteck mit der Zeit blau verfärben kann. Alkalinitätswerte (M)  $<> 120$  mg/l und Calcium-Härte-Werte  $<> 200$  mg/l können zu Messwertabweichungen führen.

---

It is imperative that you clean the objects used for the measurement and come into contact with the sample water containing the reagent (cuvette, lid, stirring rod) thoroughly with a brush, water and then with distilled water, otherwise the measuring equipment may turn blue over time. Alkalinity values (M)  $<> 120$  mg / l and calcium hardness values  $<> 200$  mg / l can lead to measured value deviations.

---

Il est impératif de nettoyer soigneusement tous les objets utilisés pour la mesure qui rentre en contact avec l'échantillon d'eau contenant le réactif (cuve, couvercle, tige d'agitation) avec le goupillon, de l'eau puis de l'eau distillée, sinon l'équipement de mesure peut virer au bleu. Les valeurs d'alcalinité (M)  $<> 120$  mg / l et les valeurs de dureté calcique  $<> 200$  mg / l peuvent entraîner des écarts de valeur mesurés.



## OR-UR / Verdünnung • OR-UR / Dilution • OR-UR / Dilución

OR = Overage / UR = Underrange

Das Testergebnis ist außerhalb des Messbereiches dieses Verfahrens. OR Ergebnisse können durch Verdünnung in den Messbereich gebracht werden. Verwenden Sie die Spritze und nehmen 5ml (oder 1ml) Testwasser plus 5ml (9ml) destilliertes Wasser. Führen Sie den Test durch und multiplizieren Sie das Ergebnis mal 2 (mal 10). Verdünnung ist nicht auf den Parameter "pH" anwendbar.

---

OR = Overage / UR = underrange. Test result is outside the range of the method. OR results can be brought into measurement range by dilution. Use syringe to take only 5ml (or 1ml) sample water plus 5ml (9ml) distilled water. Test again and multiply results times 2 (times 10). Dilution does not work with „pH“ measurement.

---

OR = Overage (au dessus de la plage de mesure) / UR = underrange (en dessous de la plage de mesure). Le résultat du test est en dehors de la portée de la méthode. Si Affichage "OR" il faut diluer l'échantillon. Utilisez une seringue en plastique pour prendre 5 ml (ou 1 ml) d'eau échantillon et complétez j'usqu'à 10 ml avec de l'eau distillée. Testez à nouveau et multipliez le résultat par 2 (si vous avez pris 5 ml d'échantillon + 5 ml d'eau distillée) ou par 10 (si vous avez pris 1 ml d'échantillon et 9 ml d'eau distillée). La dilution ne fonctionne pas avec la mesure du "pH".

## Fehlercodes • Error codes • Codes d'erreur



**BAT!:** Batterien wechseln • Change batteries • Changer les piles



**Err02:** (Zu dunkel) Messkammer säubern oder Wasserprobe verdünnen • (Too dark) Clean measurement chamber or dilute sample • (Trop sombre) Nettoyer la chambre de mesure ou diluer l'échantillon

**Err03:** (Zu hell) Lichtschutzdeckel während der Messung nicht vergessen • (Too bright) Don't forget light shield during measurement • (Trop lumineux) N'oubliez pas le couvercle durant la mesure

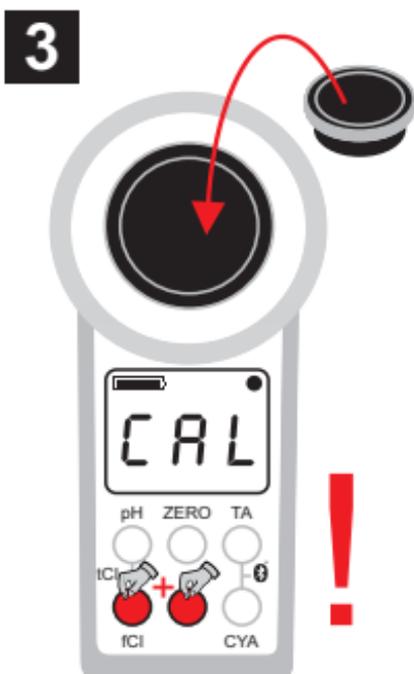
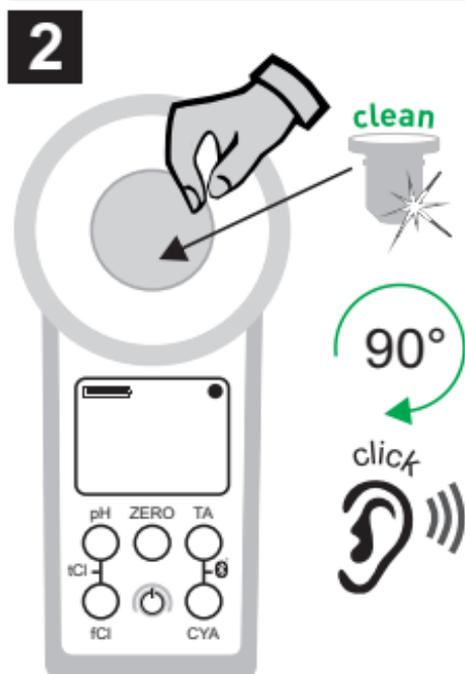
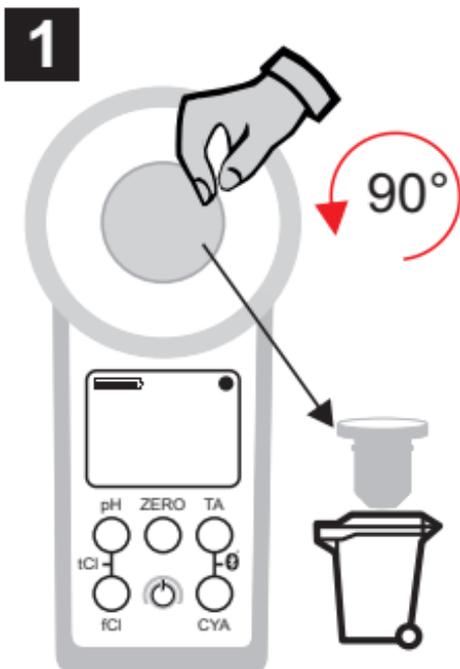


**Err04:** ZERO und TEST wiederholen • Repeat ZERO and TEST • Répéter ZERO et TEST

**Err05:** Umgebungstemperatur unter  $-5^{\circ}\text{C}$  oder über  $60^{\circ}\text{C}$   
• Ambient temperature below  $-5^{\circ}\text{C}$  or above  $60^{\circ}\text{C}$   
• température ambiante sous  $-5^{\circ}\text{C}$  ou supérieure à  $60^{\circ}\text{C}$

# Küvettenwechsel • Changing the cuvette

## • Changer la cuvette



## Zubehör • Accessories • Accessoires

### Reagenzien • Reagents • Réactifs

---

POL01-Nf	20/20/10/10/10 Phenol Red / DPD N° 1 / DPD N° 3 / -Test / Alkalinity-M Photometer
TbsPph50	50 x Phenol Red Photometer
TbsPD150	50 x DPD N° 1 Photometer
TbsPD350	50 x DPD N° 3 Photometer
TbsPD450	50 x DPD N° 4 Photometer
TbsPCAT50	50 x CYA-Test Photometer
TbsPHP50	50 x Hyd. Peroxide LR Phot.
TbsPHPHR50	50 x Hyd. Peroxide HR Phot.
TbsHAPP50	50 x Acidifying PT Photometer
TbsPTA50	50 x Alkalinity-M Photometer
TbsHGC50	50 x Glycine
PPHAM150	50 x Ammonia N° 1 Powder Pillows
PPPAM250	50 x Ammonia N° 2 Powder Pillows
POL20TH1	20ml POLTH1 (50 tests)
POL10TH2	10ml POLTH2 (50 tests)
POL20CaH1	20ml POLCaH1 (50 tests)
POL20CaH2	20ml POLCaH2 (50 tests)
POL4Urea1	4ml PL Urea 1
POL2Urea2	2ml PL Urea 2
TbsPPB50	50 x PHMB Photometer
TbsHDC50	50 x Dechlor

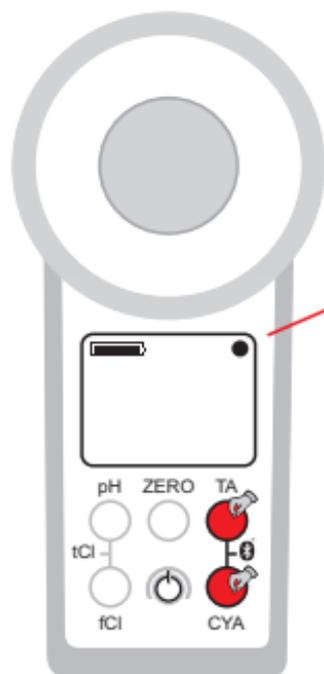
---

### Ersatzteile • Spare parts • Pièces de rechange

---

POLsp-kv	Replacement cuvette
POLsp-str	Plastic stirring/crushing rod
POLsp-ls	Rubber light shield
POLsp-box	PoolLab carrying box
POLsp-RSK-f	Reference standard-kit

# Software / App Logiciel/application



- **Bluetooth ON**
- **Bluetooth OFF**

**Windows/  
MacOS:**

[www.pooltotal.com](http://www.pooltotal.com)



## Software / App Logiciel/application

Verbinden Sie den PoolLab MultiTest PRO vor der ersten Benutzung, nach jedem Batteriewechsel und nach jedem Update mit der LabCom App oder Software, um Datum und Uhrzeit automatisch zu setzen.

---

Connect the PoolLab MultiTest PRO with the LabCom app or software before the first use, after each battery change and after every update to set the date and time automatically.

---

Connectez le PoolLab MultiTest PRO à l'application ou au logiciel LabCom avant la première utilisation, après chaque changement de pile et après chaque mise à jour pour régler automatiquement la date et l'heure.

# Cloud

▶ [labcom.cloud](http://labcom.cloud)

---

**LED:** | 530 nm / 570 nm / 620 nm

---

 | 3 x AAA (1.5 V, LR03)

---

 | 300 sec.

---

 | 5 - 45°C

---

 | IP 68 (1 h / 1.2 m)

---

Developed in Germany  
Produced in PRC

## Toleranzen • Tolerances • Tolérances

Aktivsauerstoff (MPS) • Active Oxygen (MPS)  
• Oxygène actif (MPS)

<b>Range</b>	<b>±</b>
0.0 - 5.0	0.5 mg/l
5.0 - 15.0	1.3 mg/l
15.0 - 25.0	3.8 mg/l
25.0 - 30.0	5.0 mg/l

Alkalinität • Alkalinity • Alcalinité

<b>Range</b>	<b>±</b>
0 - 30	3 mg/l
30 - 60	7 mg/l
60 - 100	12 mg/l
100 - 200	18 mg/l

Brom • Bromine • Brome

<b>Range</b>	<b>±</b>
0.0 - 2.5	0.2 mg/l
2.5 - 6.5	0.6 mg/l
6.5 - 11.0	1.7 mg/l
11.0 - 13.5	2.3 mg/l

## Toleranzen • Tolerances • Tolérances

### Kalziumhärte • Calcium Hardness • Dureté Calcique

Range	±
0 - 25	8 mg/l
25 - 100	22 mg/l
100 - 300	34 mg/l
300 - 500	45 mg/l

### Chlor • Chlorine • Chlore

Range	±
0.00 - 2.00	0.10 mg/l
2.00 - 3.00	0.23 mg/l
3.00 - 4.00	0.75 mg/l
4.00 - 8.00	1.00 mg/l

### Cyanursäure • Cyanuric Acid • Acide cyanurique

Range	±
0 - 15	1 mg/l
15 - 50	5 mg/l
50 - 120	13 mg/l
120 - 160	19 mg/l

## Toleranzen • Tolerances • Tolérances

### Chlordioxid • Chlorine Dioxide • Dioxyde de Chlore

Range	±
0.00 - 2.00	0.19 mg/l
2.00 - 6.00	0.48 mg/l
6.00 - 10.00	1.43 mg/l
10.00 - 11.40	1.90 mg/l

### Wasserstoffperoxid • Hydrogen Peroxide • Peroxyde d'Hydrogène (LR)

Range	±
0.00 - 0.50	0.05 mg/l
0.50 - 1.50	0.12 mg/l
1.50 - 2.00	0.36 mg/l
2.00 - 2.90	0.48 mg/l

### Wasserstoffperoxid • Hydrogen Peroxide • Peroxyde d'Hydrogène (HR)

Range	±
0 - 50	5 mg/l
50 - 110	6 mg/l
110 - 170	11 mg/l
170 - 200	13 mg/l

## Toleranzen • Tolerances • Tolérances

### Ozon • Ozone

Range	±
0.00 - 1.00	0.07 mg/l
1.00 - 2.00	0.17 mg/l
2.00 - 3.00	0.51 mg/l
3.00 - 4.00	0.68 mg/l

### pH

Range	±
6.50 - 8.40	0.11

### Gesamthärte • Total Hardness • Dureté Totale

Range	±
0 - 30	3 mg/l
30 - 60	5 mg/l
60 - 100	10 mg/l
100 - 200	17 mg/l
200 - 300	22 mg/l
300 - 500	58 mg/l

## Toleranzen • Tolerances • Tolérances

### Harnstoff • Urea • Urée

<b>Range</b>	<b>±</b>
0.00 - 0.30	0.05 mg/l
0.30 - 0.60	0.06 mg/l
0.60 - 1.00	0.09 mg/l
1.00 - 1.50	0.12 mg/l
1.50 - 2.50	0.19 mg/l

### PHMB

<b>Range</b>	<b>±</b>
5 - 60	5 mg/l

# Disposal

## Device

According to EC Directive 2002/96/EC, electronic devices must not be disposed of in normal domestic waste. The manufacturer of this device, Water-i.d. GmbH, Daimlerstr. 20, D-76344 Eggenstein will dispose of your PoolLab Photometer free of charge (not including costs of sending the device to us). Send your PoolLab for disposal -freight prepaid- to the address shown above.

## Batteries

According to EC Guideline 2006/66/EC, user is obliged to dispose in a proper manner by returning worn out batteries to dedicated collection places such as any shop selling batteries. Batteries must not be disposed of in normal domestic waste.



## CE compliance statement

We, the manufacturer of the PoolLab 1.0 Photometer hereby declare compliance of PoolLab 1.0 Photometer with the essential requirements in accordance to the Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of April 16th, 2014:

ETSI EN 300 328 (V2.1.1)  
EN 62479 (2010)  
ETSI EN 301 489-1 (V2.1.1)  
ETSI EN 301 489-17 (3.1.1)  
EN 61326 (2013)  
EN 61010-1 (2010)



## **FCC Part 15 compliance statement**

### **IC licence-exempt RSS compliance statement**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### **Industry Canada Licence-Exempt Radio Apparatus**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Radio Frequency (RF) Exposure Compliance of Radiocommunication Apparatus

This device complies with FCC and Industry Canada RF radiation exposure limits set forth for general population (uncontrolled exposure). This device must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet appareil est conforme aux limites FCC et Industry Canada concernant l'exposition aux rayonnements RF établies pour le grand public. (Environnement non-contrôlé)

Cet émetteur ne doit pas être co-situé ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Changes or modifications not expressly approved by Water-i.d. GmbH could void the user's authority to operate the equipment.

FCC ID:	2ALRR-POOLLAB10
IC:	22610- POOLLAB10
Model:	POOL LAB 1.0



**CERTIFICATE OF COMPLIANCE**

We hereby certify that the device

**PoolLab MultiTest PRO**

With it's serial number as stated below,  
has passed intensive visual and technical  
checks as part of our QM documentation.  
We confirm the device got factory-calibrated.

Water-i.d. GmbH (Germany)



**Andreas Hock, Managing Director**

Water-i.d. GmbH • Daimlerstr. 20 • D-76344 Eggenstein • Germany

Water-i.d. is certified according to ISO 9001:2015

**S/N**  
**Manufacturing date**